

## El Parlamento Europeo rechaza el trasvase del Ebro

“El Parlamento Europeo manifiesta su profunda preocupación ante el precedente sentado por las propuestas de realización de planes no sostenibles de gestión de recursos hídricos en toda Europa y pide, por consiguiente, a la Comisión que no facilite financiación europea para estos proyectos de trasvase”.



**FELIPE PÉTRIZ**, Rector de la Universidad de Zaragoza, será el pregonero del XXXVIII Certamen Coral  
Página 18

**EL CENTRO** Hospitalario de Ejea aspiran a construirlo 8 empresas  
Página 3

**LA DIPUTACIÓN** de Zaragoza aprueba diversas inversiones en Ejea  
Página 6

**LA CRIMINALIDAD** ha aumentado en España un 20% desde 1996  
Página 7

**OBRAS** en diversos barrios del municipio  
Página 8

**HUELGA** de estudiantes en Ejea contra la revalida  
Página 8

**EL 9º CENTENARIO** de la Incorporación de Ejea al Reino de Aragón podría incluir una sesión de las Cortes de Aragón en esta ciudad  
Página 8

**LA 6ª FERIA** contará con un programa de actividades completo  
Página 9

**ADHESION** municipal a huelga mundial de mujeres  
Página 17

Ésta fue la resolución aprobada por el Parlamento Europeo el pasado 28 de febrero, que supone un rechazo inequívoco y tajante del trasvase del Ebro.

Sin embargo, su aprobación ha creado un clima de confusión sin precedentes, después de que los socialistas eliminaran un párrafo inicial en el que, entre los elementos que debían causar preocupación al Parlamento Europeo, se incluía la “propuesta de construir hasta 118 pantanos y vastas infraestructuras de regadío”.

Como verá el lector, en este párrafo se consideraban también negativos los embalses y los nuevos regadíos. Por esa razón, dos días antes de debatirse en el Parlamento, el PSOE advirtió que esa parte de la enmienda no podía apoyarla, pues, a diferencia de las formaciones radicales, los socialistas se oponen al trasvase pero apoyan los embalses y los regadíos.

En el pleno del 4 de marzo, el Ayuntamiento de Ejea apoyó esta resolución del Parlamento Europeo y se adhirió a la convocatoria de la manifestación que tendrá lugar el próximo 10 de marzo en Barcelona en contra del trasvase del Ebro.

Página 5  
Editorial en página 10



## El Ayuntamiento de Ejea apoya las reivindicaciones del campo aragonés

El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros ha dado su apoyo a las reivindicaciones de los agricultores aragoneses, que se manifestaron en Zaragoza el pasado 1 de marzo, convocados por la organización UAGA-COAG.

Mejora de las pensiones, bajada del precio del gasóleo y un nuevo modelo de desarrollo rural fueron las tres peticiones que el sector agrario hizo a los gobiernos central y autonómico.

Página 4

## Ejea dispondrá de la Residencia de Ancianos más moderna de Aragón

A lo largo de los años 2002 y 2003 se construirá en Ejea de los Caballeros la Residencia de Ancianos más completa y mejor equipada de Aragón.

Así se acordó en el Pleno del 4 de marzo, donde el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros aprobó la firma de un convenio con el Instituto Aragonés de Servicios Sociales (IASS) que permitirá acometer una inversión de 3.600.062 euros, de los que el IASS aportará 1.833.087 euros.

La residencia de Ejea aporta dos novedades. Primero, en el plano de la estructura y concepción, ya que se trata de un edificio donde los servicios que se presten al anciano englobarán todas las variables, desde las personas que se pueden valer por sí mismas hasta las que necesitan una asistencia continuada. Además, la residencia se coloca cerca del Centro Socio Sanitario con el que compartirá algunos servicios.

Por otra parte, el modelo de financiación también resulta novedoso, ya que va ser lo menos gravoso posible para con las arcas municipales. La parte que le corresponde aportar al ayuntamiento se financiará con Fondos FEDER, con los ingresos de la política territorial de la DGA y con aportaciones privadas.

Página 3

## Nuevo Polígono Industrial Municipal

El Pleno del 4 de marzo ha dado luz verde urbanística para desarrollar el sector 8 de la zona de Valdeferrín. En la práctica, se trata del lanzamiento de un nuevo Polígono Industrial Municipal tan amplio en superficie como el preexistente. De este modo, el Ayuntamiento de Ejea contará con más de 1.200.00 m<sup>2</sup> de superficie industrial con el que diseñar sus futuras políticas de fomento.

El Ayuntamiento de Ejea, a través de Sofejea, está preparando ya una estrategia para atraer empresas, en la que este nuevo polígono municipal forma parte muy importante. De momento, el ayuntamiento también ha aprobado la prórroga del convenio con SEPES, DGA y DPZ para el abaratamientos del actual Polígono de Valdeferrín

Página 9



## Teléfonos

Ayuntamiento	976 67 74 74
Policia Local	976 66 01 01
Bomberos	976 66 76 86
Guardia Civil	976 67 71 40
Juzgado de 1ª Instancia e Instrucción Nº UNO	976 66 03 01
Juzgado de 1ª Instancia e Instrucción Nº DOS	976 66 04 03
Seguridad Social:	
Urgencias	976 66 17 64
Teléfono-cita	976 66 18 61
I.N.S.S.	976 66 11 87
Asociación Cinco Villas de Alcohólicos Rehabilitados	
976 66 02 24	
Asociación El Arba	976 661 567
Asociación Minusválidos Físicos de Ejea	976 662 075
Polideportivo	976 660 932
Ciudad Deportiva	976 664 394
Piscina de Ejea	976 660 021
Piscina de Bolaso	976 668 007
Ambulancias:	
Cruz Roja	976 66 81 56
Bomberos	976 66 76 86
Seguridad Social	976 66 18 61
Ambulancia Azul	902 11 01 32
Protección Civil (emergencias)	006
Registro de la Propiedad	976 66 03 91
Delegación de Hacienda	976 66 04 04
INEM	976 66 12 51
976 66 35 34	
976 67 54 54	
976 66 02 54	
RENFE (Información permanente)	902 24 02 02
Autocares Sanz (Barrios)	976 66 07 71
Grúas Vinacua	976 66 15 72
Grúas Cinco Villas	976 66 08 90
Correos	976 66 02 60
Radio Cinco Villas	976 66 20 91
Casa de las Cinco Villas	976 66 02 24
Escuela Oficial de Idiomas	976 66 35 44
Centro de Educación de Adultos	976 66 28 65
Escuela Municipal de Música	976 67 74 74
Parroquia	976 66 14 43
I. T. V.	976 66 44 51
Funeraria Cinco Villas	976 66 03 44
Funeraria Viriú	976 66 14 86
O.M.L.J.	976 87 70 71
Centro Cívico Cultural	976 67 70 60
Escuela Taller "Siglo XXI"	976 66 04 05
E. R. Z. (Servicio Avenidas 24 horas)	976 76 00 00
S.O.S. Aragón (Emergencias)	112
Oficina Delegada D.G.A.- Casa del Carlista	976 67 71 73
Oficina Delegada D.G.A.- Oficina Agroambiental	976 67 71 30



### Todos estamos algo "tocados"

Casi siempre que las mujeres somos el leitmotiv de la prensa diaria hay que ponerse en guardia. Esta vez dos son los hechos que llaman nuestra atención. De diferente envergadura, pero de la misma naturaleza.

Uno de ellos lo protagonizó el Sr. Troconi, con su propuesta carnavalesca de pagar menor pensión a las mujeres debido a su longevidad. No sabemos si el estrambote se debió a la proximidad de las fechas, si a una vuelta más de tuerca hacia la derecha o si también está en juego la renovación del pacto de Toledo, lo que si es seguro es que si quieren recortar en gasto social ¡bueno es que haya chicos! Y en este caso mujeres.

Al señor Troconi, igual hay que explicarle que cuando las cifras dicen que las mujeres viven más que los hombres, hablan de medias estadísticas. Ni todas las mujeres viven más que todos los hombres, y, desde luego, hay hombres que se hacen eternos ¡Vaya, que si los hay!

¡Por cierto, ha presentado su señora, alternativas para los hombres que superen la media?

Otro hecho menos proclive a la farsa es el de Fátima, la niña de 13 años marroquí, que permanece sin escolarizar desde octubre en espera de que se libere la batalla de los derechos culturales, de la aceptación de normas, o mejor integración, igualdad, bla, bla, bla... simbolizado todo ello en el velo, toca, pañuelo o como bien se le quiera llamar.

Desde luego que existen, y conviene diferenciarlas, distintas formas de sometimiento infringido a las mujeres, desde las más cruentas y vejatorias (lapidación, ablación), hasta las más taimadas y sutiles que se transmiten como herencia cultural con la consiguiente contradicción de que son asumidas por quienes las padecen radiando ahí, precisamente, la dificultad de combatirlas.

Que el velo o pañuelo es un símbolo islámico que encubre otras formas de sometimiento de las mujeres por razón de sexo, podemos sospecharlo, pero no caigamos, como cultura receptora, en el error de privar a nadie de oportunidades como la educación, embotando banderas de integración o pedagogía porque podemos encontrarlos con resultados adversos. Además, conseguir que estas mujeres accedan a estudios vetados en su país, sin duda, ayudará a sacar de contenido dichos símbolos.

Por otro lado ¿qué menos que pedir un poco de paciencia a una sociedad como la nuestra que con tanta pericia se sacude de otros tantos símbolos, no por razones evidentes, menos sexistas. Conviene recordar que nuestra cultura

## CARTAS DEL LECTOR

todavía discrimina en sus relaciones laborales: a la hora de pagar salarios, de admitir a mujeres en edad de procrear, de despedirlas por razón de embarazo. En sus relaciones jurídicas; cuántas telarañas mentales han demostrado tener algunos jueces en sus sentencias? Desde declarar que el trabajo doméstico no requiere esfuerzo físico alguno, hasta acusarnos de provocadoras e incitadoras a la violación por llevar minifalda; e incluso rebajar la indemnización de una mujer herida en un mislo porque la cicatriz podía aumentar el atractivo sexual. En sus relaciones personales o de pareja; cuántas mujeres afrontan la doble jornada con resignación? ¿Qué compañero admite voluntariamente su implicación en las labores domésticas? Y llegando al extremo de uno ¿cómo justifica esta sociedad el asesinato de tantas mujeres a manos de sus compañeros que deciden acabar con ellas porque, en la mayoría de los casos, han decidido dejar de ser "suyas". Y todo esto sin "toea".

Todos tenemos, pues, una paja que denunciar en el ojo ajeno y otra en el propio que hemos de sacar para que no nos nuble la visión. Desearnos, en particular, que Fátima sea admitida en el centro que le pertenece y en general que con o sin pañuelo, la igualdad sea un derecho globalizado.

Colectivo de Mujeres  
"JULIANA LARENA"

sería contundente. Para el recuerdo que ha quedado en los organizadores -de los que tanto se habla en el artículo, verdaderos laureados del mismo- sería preferible no dejar manifestación del mismo, o... ¿Sólo guardaremos el lado chabacano, soez, instintivo, de una persona que ha mostrado indudables valores artísticos y culturales; una persona tan firmemente humana?

Manuel Hernández Martínez

### La hipocresía

Y ahora va y se dan cuenta de que existe el botellón, la litrona, el alcohol metílico, el coma etílico... No se habla del alcohol, sino de una serie de consecuencias de éste. Como si hace años no hubiesen luchado entre otros los vecinos de las llamadas "zonas". Se escandaliza la sociedad y durante unos días se pondrán controles en bares, se harán coloquios sobre la forma de beber de los jóvenes... y se seguirá anunciando alcohol en todas cadenas con jóvenes exóticas y fascinantes. Una cosa es la publicidad con su inmediato beneficio y otra la doble moral, que acaba en ridículas redadas con algunos granos de coca o alguna pastilla y poniendo alguna pequeña multa.

Que hay jóvenes que beben de forma enloquecida, todos lo sabemos. Beber en cantidad, basta con darse una vuelta, en ciertas horas y locales, vomitando en aceras, dando tropiezos, abrazados unos a otros para no caerse y sentirse vivos por unas horas. Buscando en el alcohol la honrra y el desparpajo para relacionarse, romper tabúes, y si la dosis no es tracionera y te derrumba, acabar mal ligando con la chica que se tambalea y sonríe de un modo idiota, liberada de miedos, de estudios o de falacias de expectativas en el trabajo y en la vida.

El alcohol ya no es lo que presuimos como país mediterráneo: el vino, la charla y el encuentro. La borrachera juvenil tiene algo de suicidio colectivo: es un beber empuinado y tereco que huele a desesperación. Es la borrachera del "desarrollo", la del perder el sentido, la de la monumental resaca antes del horroroso trabajo (si se tiene) o del mortecino colegio. Es la borrachera de la modernidad, sin causa, pero también sin rebeldía.

Y lo malo es que casi no nos quedan argumentos para decirles que se están equivocando. Porque el mundo que se les viene, es un mundo donde su borrachera estúpida está prevista, casi planificada, como el paro que se les condena. Sociedad del desarrollo y de la hipocresía. Con sus lacras y sus arcadas.

Félix Lahuerta  
Presidente de Asociación  
Cinco Villas de Alcohólicos  
Rehabilitados

## Farmacias

## Demografía

### MARZO

### Inscritos en el Registro Civil

Del 4 al 10:	Navarro
Del 11 al 17:	Cerrada
Del 18 al 24:	Pellicer
Del 25 al 31:	Itziar

### FEBRERO

Nacimientos:	9
Matrimonios:	1
Defunciones:	12

## Viajar

### AUTOBUSES CINCO VILLAS

#### Ejea-Zaragoza

- Laborables: 7 - 8:20 - 10:50 - 14:45 - 17:30 horas.
- Festivos: 10:50 - 17:30 - 20:45 horas.

#### Zaragoza-Ejea

- Laborables: 8 - 13 - 17 - 20 horas.
- Viernes: 8 - 13 - 17 - 18:30 - 20 horas.
- Festivos: 10:30 - 17 - 20 horas.

### TRENES. Teléfono: 902 240 202

Zaragoza - Barcelona		Zaragoza - Madrid	
Salida	Tiempo (laborables)	Salida	Tiempo (laborables)
1:30	Espeña (S) (D)	2:30	Espeña (S) (D)
2:30	Iruya (D) (S)	3:30	Tren Identi (S)
4:15	Espeña (S)	7	Talga (S)
6:00	Espeña (S) (D)	8	Intercity (S) (D)
7	Talga (S) (D)	9	Intercity (S)
10	Talga (S)	10:30	Identi (S)
12:03	Talga (S) (D)	12:30	Talga (S) (D)
12:20	Cat. Exprés (S) (D)	14:30	Talga (S) (D)
14:05	Talga (S) (D)	16	Talga (S) (D)
14:40	Talga (S) (D)	17:30	Dirección (D)
17	Talga (S) (D)	19	Talga (S) (D)
18:54	Cat. Exprés (S) (D)	20	Talga (S) (D)
18:30	Talga (S) (D)	21	Intercity (S) (D)
19:05	Talga (S) (D)		

(S): Troncs los sábados  
(D): Troncs los domingos

- Libros de lectura recomendados
- Artículos de Regalo
- Juguetería educativa
- Puzzles
- Cintas de Video infantiles
- Joyería y Bisutería



### LIBRERÍA INICIO-2000 S. COOP.

Isabel la Católica, 22

Teléfono 976 667 776,  
Fax 976 661 316  
e-mail libreria@inicio2000.com

Facilidad de aparcamiento  
Cuenta abierta para empresas  
Facilidades de pago con tarjeta  
Amabilidad y profesionalidad en su servicio.  
CONSÚLTENOS, RECIBIMOS TODO TIPO DE ENCARGOS

## Ya se conocen las ofertas para la construcción del Centro Hospitalario

Ocho son las empresas que se han presentado al concurso convocado por la Consejería de Sanidad del Gobierno de Aragón (Servicio Aragonés de la Salud) para la construcción del Centro Socio Sanitario de Ejea de los Caballeros. Desde el Departamento de Sanidad se espera que hacia mediados de abril se sepa ya qué empresa ha sido la designada para realizar las obras. A partir de ese momento, y tras pasar por los trámites legales preceptivos, las obras podrían comenzar entre los meses de junio y julio.

Precisamente el Centro Socio Sanitario va a ser el tema que se abordará en el stand del ayuntamiento en la 6ª Feria de Ejea, que se inaugurará el próximo día 15 de marzo. En el stand se plasmarán los servicios sanitarios que se van a prestar y se podrá ver una maqueta en la que se describirá la estructura del centro.

## La modernización de la carretera de Erla comenzará este semestre



Las obras de mejora de la carretera Ejea-Erla comenzarán en el mes de junio. Este es el plazo previsto por la Dirección General de Carreteras del Gobierno de Aragón. A la licitación de la obra se han presentado 22 empresas. La apertura de pliegos se va a hacer en la primera semana de marzo. El presupuesto de ejecución de la obra es de 18.291.802,67 €.

Prácticamente a la vez se van a comenzar también las obras de mejora de la carretera entre Gurrea de Gállego y la autovía Huesca-Zaragoza. Con ambas intervenciones, se va a conformar una mejor y más rápida conexión entre Ejea de los Caballeros, con lo que el eje Huesca-Ejea-Tudela va tomando forma efectiva.

La obra costará 3.6 millones de euros

## Ejea dispondrá de la Residencia de Ancianos más moderna de Aragón

A lo largo de los años 2002 y 2003, se construirá en Ejea de los Caballeros la Residencia de Ancianos más completa y mejor equipada de Aragón.

Así se acordó en el Pleno del 4 de marzo, donde el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros aprobó la firma de un convenio con el Servicio Aragonés de Servicios Sociales (IASS) que permitirá acometer una inversión de 3.600.062 euros, de los que el IASS aportará 1.833.087 euros.

La nueva residencia de Ejea va a ser un referente modélico dentro de Aragón, pues pretende integrar globalmente toda la atención que puede necesitar un anciano. El edificio donde se ubicará la residencia, que estará en las proximidades del futuro Centro Socio Sanitario, se va a articular en dos ámbitos.

En primer lugar el Centro Comarcal de Servicios Sociales y Comunitarios, en el que estarán integrados los servicios sociales comarcales, el servicio de ayuda a domicilio, el servicio de teleasistencia, el Centro de Estancias Diurnas y el servicio de lavandería y comedor a domicilio.

En segundo lugar, está la Residencia de Ancianos, compuesta por un módulo de personas válidas (las que todavía tienen independencia de vida), el módulo de personas asistidas, las Estancias Temporales-Programa de respiro y el módulo psicogeriatrico.

"De este modo, la residencia de Ejea podrá albergar a toda la tipología de situaciones que pueda darse para la Tercera Edad: desde la persona que conserva unas buenas condiciones de movilidad y estado de salud hasta los casos de desvalimiento e incapacidad más acusados. La proximidad al Centro Socio Sanitario complementa el servicio a los ancianos, desde las consultas médicas hasta las posibilidades de rehabilitación", declara Alfonso Cortés, Concejal de Bienestar Social del Ayuntamiento de Ejea.



El convenio de colaboración entre el IASS y el Ayuntamiento de Ejea también plantea los modos de financiación. El IASS aportará en el año 2002 una cifra de 1.051.771 € y en 2003 otros 781.316 €. Por su parte, el ayuntamiento aportará 901.518 € en el 2002 y 865.457 € en 2003.

No obstante, la parte que le corresponde satisfacer al ayuntamiento no va a salir sólo de sus recursos propios. Esa parte se sufragará con ayudas y subvenciones ya concertadas, como las procedentes de los Fondos FEDER, la política territorial de la DGA y alguna aportación privada.

Para Eduardo Alonso, Alcalde de Ejea de los Caballeros, "a la originalidad de la estructura y el modelo de gestión de la residencia vamos a unir la oportunidad del modelo de financiación, cuyo objetivo es resarcir lo más posible las arcas municipales, liberándole de las cargas que tendría que soportar el ayuntamiento si su parte la debiera aportar sólo con sus propios recursos"

construcciones

**CASANZ** S. A.

Plaza de la Diputación, 5, bajos  
Teléfono 976 66 00 34 • Fax 976 66 00 34  
**EJEA DE LOS CABALLEROS**

Saneamientos  
**Marcellán, s.c.**

TIENDA: Cervantes, 3 • Tel. 976 66 15 98 ALMACÉN: Ctra. Gallur, s/n • Tel. 976 66 36 63  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

- MATERIAL DE FONTANERÍA
- TUBERÍA P.V.C. SANITARIA, COLECTORES, PRESIÓN Y ACCESORIOS
- TUBERÍA DE POLIETILENO Y ACCESORIOS
- TUBERÍA DE DRENAJE
- RIEGOS POR ASPERSIÓN Y GOTEO
- MATERIAL PARA ABASTECIMIENTO DE AGUA
- TUBERÍA DE HIERRO, COBRE Y ACCESORIOS
- PORCELANA Y GRIFERÍA SANITARIA
- CALDERAS DE CALEFACCIÓN, RADADORES
- CALENTADORES Y TERMIOS
- MATERIAL PARA GRANJAS



## Quítese un peso de encima Caja Rural resuelve la PAC por usted

Plazo: del 2 de enero al 8 de marzo de 2002

Si los papeleos le agobian y no tiene tiempo para desplazarse de un lugar a otro, quítese un peso de encima. Solicite su Ayuda PAC 2002 en Caja Rural. Un gran equipo de profesionales especializados tramitarán la PAC por usted, evitando papeleos, retrasos, desplazamientos y pérdidas de tiempo.

Estamos para facilitarle la vida. Si quiere más información venga a su oficina Caja Rural más cercana.



**CAJA RURAL DE ARAGON**

# El Ayuntamiento de Ejea respalda las reivindicaciones del campo aragonés

En torno a mil agricultores aragoneses se manifestaron el pasado 1 de marzo por las calles de Zaragoza, convocados por la organización UAGA-COAG. Fue la culminación de una semana de movilizaciones organizadas para pedir una jubilación digna y apoyo a los costes de producción.

Las reivindicaciones de los agricultores aragoneses recibieron el respaldo del Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros, a través de una moción del PSOE que contó con el apoyo de los demás grupos políticos.

**E**neabezada por cuatro tractores, la manifestación transcurrió entre la Plaza Aragón y la Aljafería, con parada en la sede del Gobierno de Aragón.

Dos de las reivindicaciones de los agricultores manifestantes iban dirigidas al Gobierno Central.

En primer lugar, piden aumentar la base de cotización para cubrir una jubilación de 607.02 euros. Actualmente reciben 468.79 euros, mientras que el resto de los colectivos cobran una media de 709.1 euros. Piden estar en la negociación con la Seguridad Social.

En segundo lugar, exigen una exención del impuesto de carburantes y la reducción del IVA hasta el 6 ó 7%, con objeto de que el precio de gasóleo pueda quedarse en 0.26 euros. Los agricultores no aceptan que los costes de producción —gasóleo y fertilizantes— se incrementen constantemente y que, mientras tanto, ellos no puedan repercutir los costes en el precio de los productos que cultivan.

La tercera reivindicación iba dirigida al Gobierno de Aragón, al que el secretario general de UAGA, Javier Sánchez, dirigió un documento en el que solicitaba una Ley Básica de Agricultura y Desarrollo Rural. Dicha Ley, según UAGA, debe priorizar las ayudas a la explotación familiar agraria, garantizar un modelo de desarrollo del medio rural y apoyar la incorporación de la mujer y de los jóvenes al campo.

La manifestación concluyó en la Aljafería, donde fueron recibidos por el Presidente de las Cortes, José María Mur, y por los portavoces de PSOE, PAR, CHA e IU, es decir, todos excepto el PP. Los agricultores salieron de la reunión con el compromiso de que la Comisión de

Agricultura abrirá un debate sobre el modelo de agricultura que debe primar.

Javier Sánchez subrayó que "los agricultores pierden renta año tras año" y reclamó "un reparto más justo de las ayudas, pues la sociedad no se puede permitir una agricultura sin agricultores y no vamos a contener la rabia de los secanos, de los olivos helados y de los regadíos y los embalses que no llegaron".

Eduardo Navarro, Secretario General de COAG, recordó que las movilizaciones "son el primer aviso a los gobiernos central y aragonés" y anunció más protestas para pedir una nueva política agraria a favor de la explotación familiar.

En la sesión plenaria del pasado 4 de marzo, el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros aprobó una moción del PSOE en la que mostró "la solidaridad del municipio ejeano con el sector agrario y el apoyo a sus justas reivindicaciones".

Además de apoyar las demandas del sector en materia de pensiones y de precios de gasóleo, el Ayuntamiento recaló su "coincidencia con el modelo agrario defendido por UAGA y por los agricultores manifestantes en lo que se refiere al apoyo a la explotación familiar", coincidencia puesta de manifiesto en los criterios con los que se administra el patrimonio comunal.

También incidió el acuerdo plenario en la "oportunidad de debatir en las Cortes una Ley Básica de Agricultura y Desarrollo Rural, enmarcada en una política de ordenación del territorio que entienda que el complejo agroalimentario en su conjunto es el requisito esencial de un territorio equilibrado y poblado".



## La sequía pone en evidencia a los defensores del trasvase

"Mientras el campo aragonés está sometido en estos días a los rigores extremos de la sequía —escribía *Heraldo de Aragón* en su editorial del 24 de febrero—, la Confederación Hidrográfica del Segura autoriza setecientas nuevas hectáreas de regadío, confiando, sin duda, en que algún día les llegará el agua del Ebro, en

aplicación del Plan Hidrológico Nacional".

Entretanto, los embalses aragoneses siguen en mínimos históricos. A pesar de las lluvias de los últimos días, el embalse de Yesa contiene en este momento 110 hectómetros cúbicos, cuando en las mismas fechas del año pasado contenía 420.

Refiriéndose a esta iniciativa de Murcia, seguía escribiendo el editorialista de *Heraldo de Aragón* que "ha sido una triste y significativa coincidencia: la mitad de los campos en Aragón no podrán ser cultivados este año por falta de agua, por el efecto implacable de la sequía, y muchos pantanos están totalmente secos o bajo mínimos, y en estos mismo días la Confederación Hidrográfica del Segura, organismo dependiente del Ministerio de Medio Ambiente, autoriza setecientas nuevas hectáreas de regadío en

aquellas tierras. Confían tal vez en que algún día el agua del Ebro, mediante el trasvase realizado en aplicación del Plan Hidrológico Nacional (PHN), llegará hasta allí.

Pero lo más increíble del caso es que tanto el PHN como el Plan de Cuenca del Segura prohíben la ampliación del regadío, como ha denunciado la organización ciudadana Pro-Río, que reclama se ponga orden en los usos del agua en un área también alcanzada por la sequía. Ecologistas en Acción ha denunciado, por su parte, la

ampliación ilegal de nuevas superficies de regadío.

No hay orden ni concierto en un asunto tan trascendente como el uso del agua y, al considerar lo que está ocurriendo en el campo aragonés y en los embalses de nuestras Comunidad autónoma, parece más inadecuada que nunca la expresión utilizada por quienes defienden el PHN al señalar que la "España húmeda" ha de ceder caudales a la "España seca". Aragón, a la vista está, no puede incluirse en la primera categoría".



**TALLERES J. J. AGAPITO, S. L.**

MOBILIARIO URBANO • PARQUES INFANTILES • EQUIPAMIENTO DEPORTIVO

Polígono Industrial de Valdeferrín, parcelas 57-58

Teléfono: 976 66 08 79 - Fax 976 66 76 28

E-mail: info@talleresagapito.com

http://www.talleresagapito.com

50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)



**NUEVA UNIVERSAL**

ELECTRODOMESTICOS

Avda. Cosculluela, 6 • Teléfono 976 662 810

EJEA DE LOS CABALLEROS • JARBÉA@teleline.es

TV. DIGITAL, DISTRIBUIDOR OFICIAL:

CANAL DIGITAL

CANAL+

TELEFONÍA MÓVIL

Telefónica  
Movistar

En la sesión celebrada el pasado 28 de octubre

# El Parlamento Europeo rechaza el trasvase del Ebro

Esta resolución aprobada por el Parlamento Europeo significa un rechazo inequívoco del trasvase del Ebro, el único que hay planteado en Europa y por tanto el único "precedente de plan no sostenible de gestión de recursos hídricos en todo el continente".

Sin embargo, su aprobación ha creado un clima de confusión sin precedentes, después de que los socialistas eliminaran un párrafo inicial en el que, entre los elementos que debían causar preocupación al Parlamento Europeo, se incluía la "propuesta de construir hasta 118 pantanos y vastas infraestructuras de regadío".

Como verá el lector, en este párrafo se consideraban también negativos los embalses y los nuevos regadíos. Por esa razón, dos días antes de debatirse en el Parlamento, el PSOE advirtió que esa parte de la enmienda no podía apoyarla, pues, a diferencia de las formaciones radicales, los socialistas se oponen al trasvase pero apoyan los embalses y los regadíos.

Uno de los dirigentes socialistas que más insistió en eliminar la condena de los embalses y de los regadíos fue Marcelino Iglesias, defensor del Pacto del Agua y de todos los embalses en él previstos y favorable al Plan Nacional de Regadíos como propuesta mínima de las transformaciones que necesita el territorio aragonés.

En consecuencia, tanto él como otros presidentes socialistas propusieron rechazar el trasvase y suprimir la alusión a los embalses y a los regadíos.

Eso es lo que se votó finalmente, dando un "golpe mortal al trasvase del Ebro", como han considerado muchas organizaciones ecologistas.

El compromiso de Marcelino Iglesias con el anti-trasvasismo lo ha ratificado el presidente aragonés de manera rotunda. "Si el PSOE dejara de oponerse al trasvase del Ebro, yo no estaría ni un minuto como Presidente de Aragón", ha declarado el político oscense. "Igle-

**"El Parlamento Europeo manifiesta su profunda preocupación ante el precedente sentado por las propuestas de realización de planes no sostenibles de gestión de recursos hídricos en toda Europa y pide, por consiguiente, a la Comisión que no facilite financiación europea para estos proyectos de trasvase"**

Resolución aprobada por el Parlamento Europeo el 28 de febrero de 2002



## El 10 de marzo, en Barcelona Nueva manifestación contra el trasvase

Convocada por la Plataforma en Defensa del Ebro, el próximo 10 de marzo tendrá lugar en Barcelona una nueva manifestación en contra del trasvase del Ebro y del Plan Hidrológico Nacional.

Esta manifestación ha sido apoyada por todos los partidos políticos aragone-

ses, a excepción del Partido Popular. Instituciones aragonesas como la Diputación Provincial de Zaragoza también se han adherido. El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros se sumó a la convocatoria en el pleno del pasado 4 de marzo.

Según Javier Lambán, "en estas manifestaciones ya sabemos que vamos a coincidir con gente contraria a los embalses y en particular a Yesa. Pero, en este momen-

to, lo prioritario es la lucha contra el trasvase, que es lo que nos une a todos. Luego, que cada cual vaya con su pancarta y nosotros con la nuestra: Yesa, sí. Trasvase, no".

Para facilitar el desplazamiento a Barcelona, el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros facilitará los medios de transporte necesarios.

no sería el único que abandonar el cargo si el PSOE cambiara de posición", ha dicho a continuación Javier Lambán, Presidente de la Diputación de Zaragoza.

Por su parte, para contribuir a aclarar cualquier malentendido, la Ejecutiva Federal del PSOE ha insistido en su oposición al trasvase del Ebro, recordando que ya presentó en el Parlamento español un Plan Hidrológico alternativo.

El día de la votación del Parlamento europeo estaba en Bruselas el concejal ejeano Javier Allué (PAR)

Javier Allué ha declarado a La Voz de Ejea que "con esta enmienda el trasvase del Ebro va a ser más difícil y la Comisión Europea no va a poder subvencionarlo. La delegación del PAR que viajó a Bruselas trabajó de despacho en despacho para conseguir que se condenara el trasvase pero sin impedir la construcción de nuevos embalses y regadíos, que es, al final, como ha quedado el tenor literal de la enmienda. Todas las eurodiputados, incluidos los del Grupo Popular Europeo, cuando votaron a favor de esta enmienda estaban pensando en el trasvase del Ebro, el único que hoy se plantea en toda Europa. Espero que los políticos de PP en Aragón tomen buena nota de ello y dejen de mostrar su actitud prepotente a favor de este insostenible trasvase del Ebro".

También María Pilar Compaired, Concejala ejeana del PSOE, estuvo aquellos días en Bruselas formando parte de una delegación de alcaldes y concejales que viajó a la capital de la Unión Europea a apoyar la enmienda contra el trasvase.

María Pilar Compaired dice: "Me sorprendió la confusión que encontré aquí a la vuelta del viaje, pues la verdad es que, después de suprimir las alusiones a los embalses y los regadíos, los socialistas quedamos muy satisfechos de cómo quedaba la enmienda final".

Compaired valora muy positivamente el trabajo hecho por la delegación municipalista aragonesa.



**Suministros Integrales de Oficina**

  
INFORMÁTICA

  
MAT. OFICINA

  
OFIMÁTICA

  
IMPRESIÓN

  
EMBALAJE

  
CATERING

  
ROTULACIÓN

  
MOBILIARIO



**EUROSET CINCOVILLAS**  
C/ Aragón, 17 - EJEA DE LOS CABALLEROS  
Tel y Fax 976 677 012  
<http://www.euroset.net> - e-mail: [euroset5villa@terra.es](mailto:euroset5villa@terra.es)

Por valor de 260 millones de pesetas

## En 2001, el Ayuntamiento de Ejea volvió a generar ahorro para inversiones

En el Pleno del pasado 4 de marzo, se dio cuenta de la liquidación del presupuesto del año 2001. Como resumen de la misma, puede hablarse de un resultado presupuestario ajustado positivo de 122.7 millones y de un remanente líquido de tesorería de 881.4 millones.

No obstante, lo más significativo es que, una vez asumidas todas las obligaciones del ejercicio del año 2001, el Ayuntamiento dispone de un remanente disponible de 260 millones de pesetas, un ahorro, en definitiva, con el que podrá acometer las actuaciones que considere convenientes.

En el Pleno, el portavoz del PAR, Santiago Larramona, puso el acento en la -a su juicio- desviación excesiva del capítulo 2, que es el que recoge los gastos en bienes corrientes y servicios. Pidió el portavoz del Partido Aragonés que se controlara mejor el gasto, tal como viene haciendo en todos los debates presupuestarios.

Por su parte, Javier Lambán se mostró satisfecho del alto grado de ejecución de las inversiones previstas en 2001. Según el Concejal de Hacienda, este capítulo ascendió a 753 millones, un 75.6% del total.

También resaltó el alto grado de ejecución de ingresos, pues, por lo que se refiere a tasas e impuestos, solo quedaron pendientes de cobro a 31 de diciembre 36 millones, pertenecientes en su mayor parte al último recibo de algunos tributos que, a estas alturas, ya se han pagado.

Finalmente, señaló que el crédito reconocido, es decir, las facturas pendientes de pago, ascienden a 53 millones, frente a los 138 millones del año anterior.

En el mismo Pleno, se aprobó un pago compensatorio para todos los funcionarios, equivalente a la desviación que el año pasado experimentó el IPC respecto a la previsión inicial, tal como recoge el convenio vigente.

En el próximo Pleno, el equipo de Gobierno tiene previsto asignar parte del ahorro resultante de la liquidación a inversiones programadas para este año.

Por valor de 456.769,20 euros

## La Diputación de Zaragoza aprueba varias inversiones en el municipio de Ejea

En el Pleno del pasado 1 de marzo, la Diputación Provincial de Zaragoza aprobó el Plan de Obras y Servicios para 2002 así como el Plan de Restauración de Bienes Inmuebles para el bienio 2002-2003.

En estos dos planes se incluyeron actuaciones en el municipio de Ejea de los Caballeros por valor de 456.769,20 € (76 millones de pesetas).

Se va a acometer la reparación de asfaltados de las calles de los barrios rurales, lo cual supondrá una inversión de 210.354 €, de los que la Diputación aportará 147.248 €. Se trata de un programa de acciones consensuado con las Juntas Vecinales y los alcaldes de Barrio que abordará no sólo el bacheo sino el asfaltado de tramo o calles enteras.

El acceso a La Llana desde la cuesta que viene del Parque Central, junto a la antigua conservera, costará 42.672 € y la Diputación aportará 29.870 €. Se pretende reordenar la zona verde para hacer suavizar la entrada y salida a La Llana y conectar la zona más antigua



del barrio con el Área de la guardia y la iglesia.

Las infraestructuras eléctricas en Eras Altas costarán 59.500 €, aportando la Diputación Provincial 41.650 €. "Ello es fruto de la política del PP que ha dado más poder a las compañías eléctricas. Lo que antes hacían ellas lo tenemos que acometer ahora los ayuntamientos". Las Eras es un barrio que está experimentando un aumento de nuevas viviendas, sobre todo de jóvenes.

El aliviadero de aguas de la calle Blas Berni supondrá una inver-

sión de 59.951 €, ascendiendo la aportación provincial a 41.966 €. Se trata de una obra de saneamiento para evitar que las trombas torrenciales de lluvia colapsen la red de alcantarillado.

La restauración de la Iglesia de la Oliva se centrará en el saneamiento del perímetro de la nave, para evitar las afecciones de la humedad circundante. Además, se restaurará el pórtico de entrada.

La inversión total es de 87.546,20 €, de los cuales la DPZ aportará 61.282,34.



ALBAÑILERÍA EN GENERAL  
PROMOCIÓN Y CONSTRUCCIÓN  
DE NAVES INDUSTRIALES,  
AGRÍCOLAS Y GANADERAS  
REHABILITACIÓN Y REFORMA DE VIVIENDAS

Polígono Valdeferrín, parcela R 132-133  
Teléfono 976 66 02 09 - Fax 976 66 42 16  
Teléfonos móviles 676 47 25 89 y 608 13 49 26  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

**TEA**  
TECNOLOGIA ELECTRICA ARAGONESA, S.A.I.  
INGENIERÍA Y MONTAJES ELÉCTRICOS

C/. Venta del Guiral, 20  
Tel. y Fax 976 67 22 41  
50694 EL BAYO (Zaragoza)

Provedores de instalaciones para las siguientes marcas del automóvil:  
OPEL ESPAÑA - MERCEDES BENZ- Vitoria - VOLKSWAGEN Pamplona

- PROCESOS INDUSTRIALES
- INSTALACIONES DE VIVIENDAS
- MONTAJES E INSTALACIONES EN MEDIA, ALTA Y BAJA TENSIÓN
- AUTOMATISMOS
- MANIOBRA Y CONTROL
- INSTALACIÓN DE AUTÓMATAS PROGRAMABLES

- INSTALACIONES ENERGÍAS ALTERNATIVAS: SOLAR-EÓLICA, CONGENERACIÓN
- ALUMBRADOS: PÚBLICO, COMERCIAL, INDUSTRIAL Y DECORATIVO
- MANTENIMIENTOS INTEGRALES
- GRANJAS AGROPECUARIAS: VENTILACIÓN, CALEFACCIÓN
- ESTUDIOS Y PROYECTOS

**DESMONTES**  
**CADEVILLA, S. L.**

EXCAVACIONES • DRAGADOS • NIVELACIONES • DERRIBOS  
INSTALACIONES DE PARQUES Y JARDINES

Polígono Valdeferrín, 35  
Teléfono \*66 02 12 • Fax \*66 12 17  
EJEA DE LOS CABALLEROS

**ESTUDIO GLORIA**  
**CERÁMICA DE EJEA**

Taller de esmaltes • vidrieras • bolillos  
• decoración • etc.

Pº del Muro, 50 - Tel. 976 66 15 46  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

**BOHEMIOS**  
**EJEA**

En Ejea, la inseguridad ciudadana se debatió en el último pleno

# Desde 1996, la criminalidad ha aumentado en España un 20%

En los últimos meses, está aumentando la preocupación de los ciudadanos españoles ante la inseguridad ciudadana. Así se pone de manifiesto en las sucesivas encuestas de opinión.

Dicha preocupación está absolutamente justificada. Desde 1996, la criminalidad ha aumentado en España un 20%. Ello se ha hecho patente también en Ejea de los Caballeros, donde, en el último pleno ordinario, a instancias del PAR, se debatió sobre la inseguridad ciudadana del municipio.

El Presidente del Gobierno, José María Aznar, ha justificado este incremento de la criminalidad en el aumento de población de los últimos años, refiriéndose implícitamente al fenómeno inmigratorio.

No obstante, este argumento ha sido rebatido en los medios de comunicación nacionales. España, con una inmigración menor que la media, se ha convertido en el tercer país de la Unión Europea en lo que a incremento de criminalidad se refiere.

En Ejea de los Caballeros también se ha producido un aumento

de la delincuencia, centrada en el Casco Antiguo y en un grupo de jóvenes más o menos localizado pero hasta ahora no controlado.

En el Pleno del pasado 4 de marzo, a instancias del PAR, se debatió sobre esta cuestión, comprometiéndose el equipo de gobierno del PSOE a intentar llevar al Pleno Ordinario del mes de abril una propuesta común.

Según Javier Lambán, Teniente de Alcalde, "nosotros estamos trabajando hace tiempo en la búsqueda de soluciones a este problema. Yo creo que un 70% de la responsa-

bilidad en materia de seguridad le corresponde al Estado, a través de la Policía Nacional y, en el caso del medio rural, a la Guardia Civil. Pero el 30% restante es del municipio y ahí nosotros no podemos estar impasibles".

A juicio de Lambán, "es perfectamente comprensible la preocupación del vecindario, especialmente en la Corona. Tenemos que tranquilizarlos y, para ello, puedo asegurarles que no vamos a regatear esfuerzos, además de pedirselos a quien realmente tiene la responsabilidad principal".



## Disminución de Policía y Guardia Civil y aumento de la seguridad privada

En los últimos años, los gastos de seguridad en España han disminuido sustancialmente en porcentaje respecto al Producto Interior Bruto.

Por poner ejemplos cercanos, en Zaragoza había 1.409 agentes en 1992 y ahora hay 1.073, con cien de ellos dedicados a una segunda actividad. En Aragón, había 2800 guardias civiles en 1994 y ahora quedan 2.730. Mientras tanto, la población ha crecido y parte de las fuerzas tienen que ser destinadas a la lucha antiterrorista.

El Gobierno ha anunciado la creación de 6.500 nuevas plazas en la Policía Nacional y en la Guardia Civil en toda España. Pero, según un informe presentado por el PSOE, para mantener el nivel de hace seis años haría falta el doble.

Otra cuestión preocupante es el aumento de la seguridad privada, en la que se gas-

tan anualmente 12.000 millones de euros y en la que se ocupan 100.000 personas.

Para Javier Lambán, "esto es sencillamente inadmisibile. No es de recibo que el propio Gobierno haya recomendado a veces la contratación de servicios de seguridad privada, ante su incapacidad para garantizar la seguridad de todos los ciudadanos con medios y con recursos públicos".

Según Lambán, "esto es tanto como admitir que vivan seguros los que tienen medios económicos y que afronten los demás los riesgos de la inseguridad. No hay mayor atentado contra los derechos constitucionales de los ciudadanos que el que se comete con esta actitud resignada del Gobierno".

## Las principales ciudades de Aragón sufren problemas de inseguridad

En Aragón, respecto al año 2000, los delitos aumentaron en 2001 un 27%, el segundo porcentaje más alto de España.

El incremento no se ha producido solo en Zaragoza capital. Recientemente, el día 24 de febrero, en un amplio reportaje, Heraldo de Aragón se hacía eco de la preocupación de alcaldes como el de Utebo, Ejea o Mequinenza, y reflejaba las dificultades que tiene la Guardia Civil en pueblos como Tauste, donde en este momento no existe un cuartel propiamente dicho.

En general, las quejas de los alcaldes de estos municipios iban dirigidas a la escasa dotación de Guardia Civil en sus respectivos pueblos, siendo especialmente incisivo el alcalde de Utebo, Pascual Abós, que hablaba de su "indignación".

Heraldo comentaba también la escasa dotación presupuestaria con que cuenta la

Guardia Civil para atender materialmente los cuarteles, haciéndose necesaria una colaboración anual de la Diputación Provincial de Zaragoza para esa finalidad.

También el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros ha colaborado con la Guardia Civil en la dotación de medios del cuartel. Por lo que se refiere a la Policía Local, Ejea cumple con las recomendaciones de la Federación Aragonesa de Municipios y Provincias, que considera que los ayuntamientos deben tener un policía por cada mil habitantes.

No obstante, esta cifra es considerada insuficiente por los responsables municipales del PAR, que solicitaron en el último pleno la convocatoria correspondiente para cubrir las vacantes existentes en la plantilla.



**RADIO CINCO VILLAS**  
 S.E.R.

105.7

**EL MEDIO MÁS RENTABLE PARA SU PUBLICIDAD**

INFÓRMESE Y PIDA NUESTRAS TARIFAS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Libertad, 9  
 Tel. 976 66 20 61 - Fax 976 66 34 64  
 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

Clavel, 27  
 Teléfono 976 85 59 38  
 50660 TAUSTE (Zaragoza)



C/ Cervantes, 3, bajos  
 Tel. 976 663 522  
 Fax 976 664 224

E-mail: [aconta@mugenat.es](mailto:aconta@mugenat.es)  
 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

**BAR - RESTAURANTE**



Paseo del Muro, 14 • Teléfono 976 66 10 16  
 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)



**Tú disparas la cámara... Tus profesionales hacen el resto**

Avda. Coscollueta, 9 • Tel. 976 66 12 49  
 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS

## Movilizaciones contra la reválida

El día 7 de marzo tuvieron lugar diversas movilizaciones en Ejea como protesta a la intención del Gobierno de José María Aznar de implantar la reválida después del bachillerato. A protesta fue encabezada por los alumnos de los institutos de secundaria, los más directamente afectados por la medida del PP. A juicio de alguno de sus representantes, "esta medida del Gobierno es un paso más en el minado de la enseñanza pública, a favor de la privada. Además, lo que se está promoviendo por parte del PP es una enseñanza elitista, exclusivista y eliminadora".

## Solicitud de una sesión de las Cortes para el 9º Centenario

El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros ha solicitado formalmente la celebración de una sesión de las Cortes de Aragón en la villa para el año 2005, con motivo de la celebración ese año del 9º Centenario de la Incorporación de Ejea de los Caballeros al Reino de Aragón. El Pleno del pasado 4 de marzo aprobó esta petición. Ahora se está a la espera de la contestación de las Cortes de Aragón.

En el año 2005 se cumplirán nueve siglos de la incorporación de Ejea al Reino de Aragón, hecho que se constata en 1005 cuando Alfonso I el Batallador conquista el lugar a los musulmanes. Este acontecimiento tuvo consecuencias importantes para la historia de Ejea, ya que suponía la incorporación a un ámbito cultural y territorial nuevo.

El Ayuntamiento de Ejea creó una Comisión Organizadora del 9º Centenario, en el cual se quiere hacer una reflexión sobre la historia de Ejea y sobre su realidad actual como bases del futuro, además impulsar la recuperación del patrimonio histórico de Ejea, con especial atención al Casco Histórico.

Hasta el año 2005 se va a desarrollar todo un programa de actividades que tendrán como nexo de unión la conmemoración de este 9º Centenario.

# Obras en Santa Anastasia, Rivas y El Sabinar

La Comisión de Gobierno del 18 de febrero aprobó el proyecto y el expediente de contratación de una serie de obras en los Barrios de Santa Anastasia, Rivas y El Sabinar. Todas ellas pertenecen al Plan de Barrios de la Diputación de Zaragoza de 2001, institución que aporta el 70% de la financiación.

La remodelación de la plaza del barrio del Sabinar, con un presupuesto de 90.123 €, supondrá una mejora de esa parte del urbanismo del Barrio. La remodelación que se quiere hacer se coordinará entre el ayuntamiento y la junta vecinal, de tal modo que los vecinos del Sabinar decidirán sobre el futuro de los árboles y la zona verde.

Por otro lado, se realizará la urbanización de la calle Horno de Rivas, con un presupuesto de 30.059 €. Esta obra comunicará la plazuela de Rivas con el polideportivo y conectará una nueva zona de expansión urbanística, en la que se están realizando nuevas viviendas.

La reforma de vestuarios de zona deportiva de Santa Anastasia tiene un presupuesto de 68.497



El Sabinar.

€. Se trata de una vieja reivindicación de la Junta Vecinal de Santa Anastasia y de su Alcalde Rafael Romeo. Lo que se va a hacer es la reforma de los vestuarios del campo de fútbol, de tal modo que el

Club de Fútbol de Santa Anastasia podrá contar ya con unos vestuarios dignos.

En opinión del concejal de Urbanismo Jesús Sarriá, "la idea del equipo de gobierno es mejorar las

condiciones de vida de los habitantes de los Barrios de Ejea, expresando al máximo las posibilidades de subvención que nos dan instituciones como la Diputación Provincial de Zaragoza".

Con la inclusión del canon de depuración

## Nuevo recibo del agua

A partir del próximo 1 de abril los ejeanos van a notar un incremento del recibo del agua que habitualmente consumen para uso de boca. Dicho incremento es fruto de la entrada en vigor de un nuevo im-

puesto autonómico, el llamado canon de saneamiento o depuración, que es consecuencia de la entrada en vigor efectiva de la planta depuradora de aguas residuales.

Este cobro del recibo del agua precade de un impuesto aprobado por la Diputación General de Aragón, con el que se pretende financiar el mantenimiento de la planta depuradora. Así mismo, existe una normativa europea que obliga a los países miembros a implantar paulatinamente las plantas depuradoras. En Aragón las primeras se construyeron con las de las poblaciones de más de 10.000 habitantes. Ahora le ha tocado el turno a Ejea de los Caballeros.

La DGA, a través del recién creado Instituto Aragonés del Agua (IAA), es la entidad competente en la gestión de la depuradora de aguas residuales de Ejea. El IAA establece unos planes de saneamiento, entre cuyos apartados está la financiación de los costes de

construcción y explotación de la planta. La filosofía de este nuevo impuesto, también llamado "impuesto ecológico", es que el ciudadano se comprometa a la conservación del medio ambiente a través del pago de la depuración del agua que utiliza.

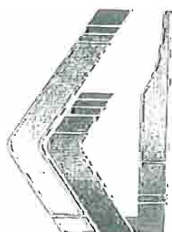
Se han establecido dos rangos en la aplicación del impuesto. Por una parte, esta el uso doméstico. Aquí se aplicará en el recibo del agua una cuota fija trimestral de 900 pesetas y una variable de 36 ptas. por m<sup>3</sup> consumido.

Por otra parte se establece el uso industrial. Aquí habrá una cuota fija trimestral de 3.600 pesetas y una variable de 36 ptas. por m<sup>3</sup> de consumo. A estas cantidades se añadirá una tarifa que dependerá del modelo de vertido de cada industria, para lo cual el IAA establecerá

las unidades de contaminación que esa industria vierte a la depuradora.

El IAA ha publicado un reglamento de aplicación de este canon de saneamiento que obliga a los ayuntamientos y/o a las empresas concesionarias del abastecimiento de agua (en el caso de Ejea a Gestagua) a introducirlo en los recibos que se pasan a los ciudadanos. No obstante, el Ayuntamiento de Ejea va a hacer de mero intermediario, puesto que los ingresos de este impuesto van a ser reintegrados en su totalidad a la DGA.

Este tipo de "impuesto ecológico", que revierte en la mejor calidad del vertido a los ríos, ya lleva algunos años implantado en otros lugares de España, como es el caso de Cataluña.



# CÁRNICAS CINCO VILLAS, S. A.

Polígono Valdeferrín, parcela 7 • Apartado 100 • Teléfono 976 677 222 • Fax 976 663 263  
EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)



Con cerca de un millón de metros cuadrados

# Nuevo Polígono Industrial Municipal

El Pleno del pasado 4 de marzo dio luz verde al planeamiento urbanístico de lo que será el Polígono Industrial Municipal "Valdeferrín Oeste". En la práctica se trata del lanzamiento de un nuevo Polígono tan amplio como el ya existente en Valdeferrín y cuyo promotor es SEPES. Ahora, lo que se plantea es un polígono industrial de titularidad municipal, cuya superficie total es 1.234.500 m<sup>2</sup>, de los cuales 913.197 será superficie útil industrial y que se encuentra justo al lado del ya existente, desarrollándose junto a la carretera de Tudela en dirección a Santa Anastasia.

Lo que en estos momentos ha hecho el Ayuntamiento de Ejea es acordar la modificación de la clasificación del suelo, que pasa de ser rústico a suelo urbanizable delimitado y aprobar su plan parcial.

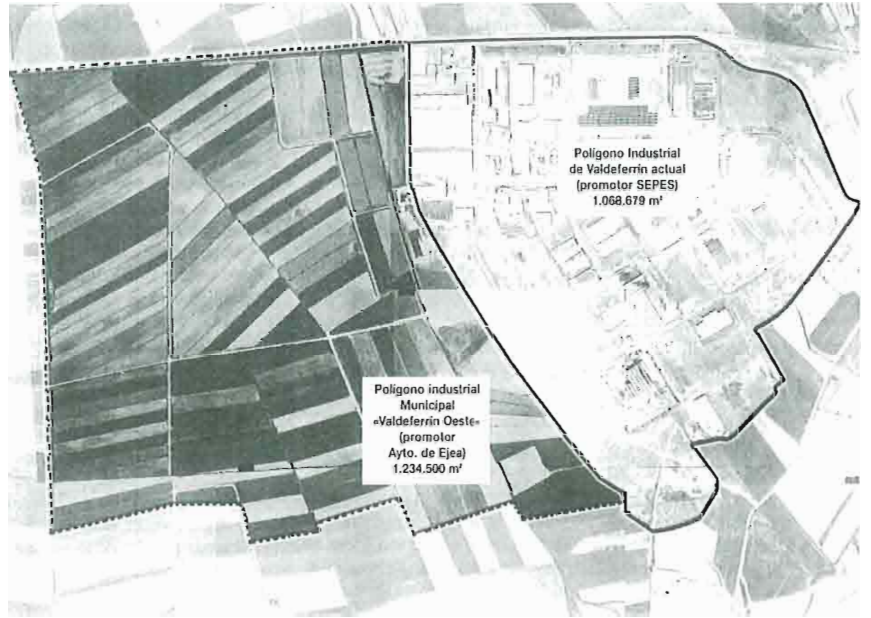
Las ventajas de este nuevo polígono industrial son evidentes, en opinión de Eduardo Alonso, Alcalde de Ejea de los Caballeros. "Con este polígono el Ayuntamiento de Ejea contará en su poder con una magnífica herramienta para ofrecer suelo industrial a las empresas que estén pensando en ubicarse en Ejea. Hasta ahora teníamos que comprar primero el suelo a SEPES y después ofrecerlo a las empresas. De este modo, además, conjugar-

mos el agravio comparativo con otros municipios que muchos años antes que nosotros ya tenían un polígono municipal".

El Ayuntamiento de Ejea recibió una subvención plurianual de la DGA, que en cuatro años aportará 200 millones de pesetas para dotar las infraestructuras de este polígono municipal "Valdeferrín Oeste".

El Ayuntamiento, por medio de Sofeja (Sociedad Municipal de Fomento) está preparando una estrategia para atraer empresas, que se compone de la fusión de diversas acciones complementarias.

De momento, lo que también se ha aprobado en el pleno del 4 de marzo es la prórroga del convenio



entre SEPES, DGA, DPZ y Ayuntamiento de Ejea para incentivar la compra de suelo industrial en el Polígono de Valdeferrín ahora existente. El convenio mantendrá

su vigencia hasta el 31 de octubre de 2003 y podrá llegar a subvencionar hasta el 40% del precio de las parcelas industriales sobre 25.000 m<sup>2</sup> subvencionables. SEPES va a

acometer en este año 2002 la urbanización de la tercera y última fase del Polígono Industrial de Valdeferrín, cuya superficie será de algo más de 224.000 m<sup>2</sup>.

## La "Agroalimentaria" se consolida

La empresa SAAR, más conocida como "la agroalimentaria o la congeladora", ha iniciado un proceso de consolidación que le ha llevado a acometer un plan de inversiones de 2.584.352 € en este año 2002. Dicha cantidad se ha invertido en la ampliación de la cámara frigorífica con un sistema de automatización autoportante de estanterías y en unas nuevas instalaciones de envasado.

En buena parte, el responsable de la reestructuración de SAAR, que hace algunos meses se encontraba en un periodo de recesión, ha sido el Gobierno de Aragón y, en particular, su Consejero de Economía, Eduardo Bandrés, que apoyó por este proyecto empresarial. Hay que recordar que la DGA cuenta con el 25% del accionariado de DAYSA (Desarrollo Agrícola y Social de Aragón) que, a su vez, es propietaria

del 96% de las acciones de SAAR. En la estrategia del Gobierno de Aragón con SAAR ha pasado la necesidad de cimentar la industria agroalimentaria de Ejea y Cinco Villas e impedir fenómenos como el de Heinz Ibérica.

SAAR cuenta con una plantilla de 60 trabajadores. El volumen de producción para 2002 es de 18.000 toneladas, centradas en habas, guisante, brócoli, judías, patatas y zanahorias.

## Programa de actividades de la 6ª Feria de Ejea

La 6ª Feria de Ejea ya se encuentra a punto para abrir sus puertas los días 16 y 17 de marzo próximos. Junto a la pre-

sencia de 229 expositores, destaca el hecho de que ha preparado un programa de actividades interesantes.

El viernes 15, a las 12 del mediodía, se producirá la inauguración oficial de la feria, acto que será presidido por Alberto Larraz, Consejero de Sanidad del Gobierno de Aragón. La invitación que el Ayuntamiento de Ejea ha cursado al Consejero Larraz se fundamenta en un muestra de agradecimiento por su decidida apuesta con el proyecto de Centro Socio Sanitario, al cual estará dedicado el stand municipal.

Ese mismo viernes, por la tarde (19 horas), se presentará en el stand del Centro de Estudios de las Cinco Villas el proyecto Espacio Sefarad, que pretende la recuperación activa

de las juderías de las Cinco Villas como un elemento puesto al servicio del desarrollo y del turismo cultural.

El sábado 16, a las 12 del mediodía, el stand del Ayuntamiento de Ejea será el lugar de presentación del proyecto de Polígono Industrial Municipal "Valdeferrín Oeste", del que ya se habla en estas páginas de LA VOZ DE EJEA. Por la tarde, a las 19 horas, en el stand de la Comarca de Cinco Villas se presentará la página web comarcal.

El domingo 17, a las 12 de la mañana, se hará entrega en el stand del Ayuntamiento de Ejea se hará

entrega del premio al mejor stand expositores, que lo otorgan las propias empresas expositores de la 6ª Feria de Ejea.

Como broche final, el Casino España será el lugar en el que a partir de las 20 horas se celebró el tradicional desfile de moda, que este año será a beneficio de la Asociación San Vicente de Paúl. Desfilarán los siguientes establecimientos: Aerofitness, Amarel, Portada, Carlo Moda, Purificación Cortés, Óptica Lamarea, Bona Boutique, Deportes Podium, Tendencias, Antilea, Deportes Chema, Pasarela y Vestir Club.

Paseo del Muro, 41  
Tel. 976 66 30 12  
EJEA DE LOS CABALLEROS

## SUMELZO, S. A.

**OBRAS PÚBLICAS**

Joaquín Costa, 12  
Teléfonos 976 66 10 96 y 976 66 17 65  
Fax 976 66 21 77  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

**Edita:** M.I. Ayuntamiento de Ejea.  
http://www.aytoejea.es

**Redacción:** José Luis Jericó Lambán

**Fotografías:** Samper, Cyan, J.L.Jericó y Centro de Estudios de las Cinco Villas

**Imprime:** Imprenta Félix Arilla, S.L.

**Preimpresión:** Ebrolibro, S.L.

**Depósito Legal:** Z-501-94

*Impreso en papel reciclado*

## EDITORIAL

**L**a enmienda inicial que iba a votarse en el Parlamento Europeo no coincidía con la política hidráulica del PSOE. La que se votó finalmente, sí. Sin embargo, el PP ha sabido crear un clima tal de confusión que esa modificación fue interpretada como un cambio de posición del Partido Socialista.

Desde luego, no estuvo listo el PSOE cuando firmó el texto inicial, en el que se cuestionaban los embalses y los regadíos. No puede un partido aspirante a gobernar España permitirse deslices de esa naturaleza. Pero, desde luego, hizo lo que debía cuando retiró esa parte del texto y llevó al Parlamento única y exclusivamente la oposición al trasvase del Ebro, que es la que se aprobó.

De todos modos, la anécdota sirve para comprobar una vez más que la batalla contra el trasvase no será fácil. No sólo porque lo impulse una mayoría parlamentaria del PP. Sobre todo, porque ese partido está dispuesto a recurrir a todo con tal de imponer sus criterios.

Primero, la utilización de los numerosos medios de comunicación que ha puesto bajo sus órdenes mediante operaciones como la privatización de Telefónica a su favor, a través de personas interpuestas (Otra de las cosas -el monopolio y control de la comunicación- en las que Aznar se asemeja a su amigo Berlusconi, un presunto delincuente que legisla en Italia para borrar sus propios delitos y que tiene como principal aliado en Europa al presidente del Gobierno español).

Segundo, el cinismo elevado a categoría política por un partido que hace lo contrario de lo que dice y que -hasta ahora- ha tenido la habilidad de no pagar precio político por ello.

Recordamos todavía a José María Aznar en 1996, en la Plaza de Toros de Zaragoza, asegurando que, si él ganaba las elecciones, jamás se trasvasaría el agua del Ebro.

Recordamos todavía a dirigentes populares como el bilbilleano Fernando Martín, Secretario General del PP en Aragón, o el zaragozano Santiago Lanzuela, diciendo en la campaña autonómica de 1999 que el PP era la mejor garantía contra el trasvase del Ebro.

¿Qué pensarán ahora los aragoneses que los votaron creyendo en esos compromisos?

Recordamos también al PP cuando, en el año 1997, anunció el suministro de Zaragoza sin recrecer Yesa y tuvo que producirse una gran movilización en las Cinco Villas para que este partido asumiera el recrecimiento de dicha presa ante la amenaza de toda la zona de Bardenas de no permitir mientras tanto el abastecimiento de la ciudad.

Por cierto: una dirigente del PP de las Cinco Villas, que hoy se llena la boca con Yesa, no la oímos en aquellos años decir ni una palabra al respecto, a pesar de que entonces ocupaba un alto cargo en el Gobierno de Lanzuela.

Pero lo aombroso es que ya hace un año que se puso la primera piedra del recrecimiento, a bomba y platillo, y aun no han comenzado las obras, para desesperación de un sector agrario agobiado por una sequía sin precedentes.

¿Más ejemplos de cinismo? El de hace algunos días en Bruselas, con un Partido Popular Europeo votando en contra del trasvase del Ebro mientras sus colegas del Partido Popular español minimizaban el hecho y además divulgaban "los cambios de posición del PSOE" a través de los numerosos medios de comunicación de su obediencia.

Efectivamente, la batalla contra el trasvase del Ebro será larga. Durará tanto como tiempo empleen los tribunales europeos y españoles en los procesos incoados por diversas organizaciones y colectivos. Durará tanto como rotundo sea el rechazo expresado por aragoneses y catalanes en las calles y en las instituciones representativas.

El trasvase del Ebro morirá del todo, en definitiva, el día en que al PP se le caiga la máscara y su cinismo quede al descubierto, momento en el que, por lo demás, cambiarán bastantes más cosas.

## El plumero

Marcelino Cortés Valenciano



**S**e veía venir. Lo que pasa es que no esperábamos que fuera tan pronto y que se hiciera con tanta desfachatez. La verdad es esa. Tanto tiempo diciendo lo contrario para rajarse tan pronto resulta un poco descarado: hasta tal punto ha llegado el descaraje que los voceros que pregonaban sus excelencias han quedado muy pronto con el trasero al aire. Ya digo que se les veía el plumero desde lejos, pero es que ahora se les ha visto el plumón.

Me refiero, por supuesto, a las mentiras y falacias vertidas para vendernos el Plan Hidrológico Nacional, una de esas trascendentales decisiones históricas que pueden desvertebrar un estado entero, agravar las descompensaciones interregionales ya existentes y condenar a regiones enteras a un atraso secular.

Resulta que en la región de Murcia, tan necesitada de agua como estaba para regar su huerta, se proyecta la construcción de un mastodóntico complejo turístico, considerado como "el mayor complejo turístico de Europa", que entre pitos y flautas, hoteles y urbanizaciones, suponen cerca de 28.000 plazas de alojamiento y una inversión de más de 272.000 millones de pesetas. (Como todavía ando un poco fiado con el tema del euro, harían

la conversión ustedes mismos: prescindan si quieren del redondeo: sigue saliendo un dineral). Para más inri y como si fuera la guinda del pastel, este proyecto contempla la creación de ocho campos de golf. En resumidas cuentas: un complejo como para dejar acomplejado a cualquiera.

Como es propio del ser humano indagar más sobre aquello que más le interesa, y como, por mi parte, he tomado por costumbre cotejar las informaciones que recibo, me metí en las páginas digitales de un periódico murciano para ver lo que allí se decía sobre el particular, no fuera a ser cosa que se tratara de un bulo malintencionado y tendencioso puesto en circulación por la prensa aragonesa. Pero no. En efecto, comencé la búsqueda y allí me encontré un poco más detalladamente los macroproyectos que tienen previsto hacer en cuanto reciban una gota de agua: fotografías, planos de situación, croquis y desplegue a todo color.

Acto seguido me pregunté por qué una noticia tan relevante (la prensa murciana también lo vendía como "el mayor complejo turístico de Europa"), no había tenido una resonancia nacional, por qué no había salido en los telediciarios en sustitución de tantas noticias bobas e irrelevantes como salen, etc. Pronto

intuí la razón: se trataba de una noticia de consumo interno. Había que darle bombo a la noticia, claro que sí, pero sólo dentro de la comunidad de origen, no fuera a ser cosa que los paganos de esta historia se enfadaran y se pusieran de morros.

Que ningún iluso piense que el sostenimiento de este faraónico proyecto se va a llevar a cabo por medio de la lluvia del cielo, ni tampoco a través de plantas desalinizadoras. Los paganos de esta historia vamos a ser nosotros, los aragoneses. Tal y como se preveía y en el ara del progreso, gran parte del futuro de Aragón va a ser sacrificado en favor del arco mediterráneo.

Otra cuestión muy diferente es lo que nos quieran vender. Por eso, lo mejor es estar prevenidos ante cualquier cosa, porque mucho me temo que, al final y si nos descuidamos, nos pedirán que pongamos también la cama y que además demos las gracias.



**CONSTRUCCIONES  
BARDENAS, s.c.l.**



Plantilla de trabajadores cualificada a su Servicio

CONSTRUCCIONES MEDIANTE PRESUPUESTO DE:

- Naves industriales, agrícolas y ganaderas.
- Viviendas.
- Reformas y rehabilitaciones.
- Acequias y conducciones.
- Albornilería en general.
- Urbanizaciones.

VENTAS DE:

- Naves en Zaragoza y Ejea de los Caballeros.
- Pisos y viviendas unifamiliares en Ejea de los Caballeros.

Joaquín Costa, 38 - 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

Tels: 976 664 499 - 976 664 433 - Fax: 976 677 047 - E-mail: cbardenas.3021@cajarural.com.



## Garantizar el futuro de nuestros pueblos

Manuel Cónie Laborda (\*)

tados en otras comunidades autónomas.

Sin embargo, los programas de desarrollo rural no han sido noticia por su repercusión y su papel en el medio rural, que es lo que de verdad nos importa a quienes vivimos en un pueblo, sino por el hecho de que uno de los criterios de selección de los programas que se van a llevar a las diferentes zonas de Aragón haga referencia a la homogeneidad territorial, en definitiva, a la comarcalización.

En los grupos de acción local venimos hablando de la comarcalización como fórmula de ordenación territorial y de la necesidad de que sea compatible con los programas de desarrollo rural desde hace más de dos años y así está regulado por ley. Asistimos, en este momento, a la transferencia de competencias desde el Gobierno de Aragón hacia las comarcas, con áreas que van desde la protección del medio ambiente hasta el patrimonio cultural, los deportes tradicionales, la artesanía, el turismo, la promoción industrial... De ahí la importancia que se le ha concedido a la homogeneidad territorial, la ordenación del territorio no es un mero capricho sino una forma de optimizar

los recursos porque, finalmente, son los ciudadanos los destinatarios de las diferentes políticas y programas de desarrollo rural.

No habría que olvidar tampoco que desde la Unión Europea, contrariamente a lo que se ha llegado a decir en algún momento, no se ha exigido pero tampoco se ha prohibido el hecho de que se tenga en cuenta el territorio en los proyectos presentados. Junto a este criterio, el Comité de Selección ha valorado en sus votaciones el programa y el grupo de acción local. Un Comité de Selección del que forma parte la Red Aragonesa de Desarrollo Rural, con voz pero sin voto, y que está integrado por tres representantes del Gobierno de Aragón, del Ministerio de Agricultura y de las Administraciones Locales, cuyas votaciones deciden qué zonas reciben esos fondos.

Lo cierto es que la polémica generada en torno a la elección de las zonas rurales que podrán contar con estos programas no beneficia en nada a los grupos de acción local que trabajan en los distintos territorios. Si hay algo que ha caracterizado el trabajo realizado desde el programa Leader ha sido el consenso en los órganos de dirección. Un consenso que todos en el medio

rural sabemos que es imprescindible para que los programas repercutan en la población a la que van dirigidos, ya que tal y como recoge la iniciativa Leader, es la propia sociedad la que debe participar en el desarrollo de sus pueblos.

A lo largo de estos años, la inclusión de todos los sectores de la sociedad, desde asociaciones e instituciones hasta empresarios, ha garantizado el éxito de este programa de desarrollo rural. Tanta importancia tienen los cargos representativos, aquellos elegidos democráticamente por los ciudadanos y que son los que tienen que tomar las decisiones, como los equipos técnicos, responsables de la puesta en marcha de las iniciativas consensuadas por los órganos de dirección.

Basta con acercarse a las poblaciones para comprobar que, actualmente, los grupos de acción local no son sólo gestores del programa Leader sino que participan en otras iniciativas y proyectos y se han convertido en entidades indispensables en la labor de dinamización de las zonas rurales.

Por otra parte, sería importante no sembrar la confusión entre los ciudadanos mezclando el partidismo con la política, porque hacer

política es el arte y la actividad de gobernar un país, de trabajar por el crecimiento o por la mejora de las condiciones de vida de quienes viven en ese país. Hacer política es algo lícito y eso no tiene nada que ver con el partidismo.

La confrontación que se ha intentado crear en torno al programa Leader, que ha demostrado su validez como fórmula para que los pueblos no terminen siendo abandonados por sus habitantes, no tiene una base real y con ella se ha dañado su credibilidad y su imagen ante los ciudadanos. Desde la Red Aragonesa de Desarrollo Rural, en la Asamblea Extraordinaria celebrada el pasado 14 de febrero se aprobó por unanimidad un documento en el que se hacía una llamada a la responsabilidad y a la seriedad.

Quienes trabajamos en el desarrollo rural lo que pedimos es poder seguir trabajando, que la puesta en marcha de Leader Plus y Proder no se demore más y que todos los territorios rurales de Aragón cuenten con programas de desarrollo que nos permitan seguir hablando de futuro. El objetivo final es garantizar la vida en nuestros pueblos.

\* Presidente de la Red Aragonesa de Desarrollo Rural

Los programas de desarrollo rural se han convertido, en las últimas semanas, en portada de actualidad. El reparto de los fondos asignados a la iniciativa Leader Plus y Proder ha sido noticia un día sí y otro también. La importancia que este tipo de programas tiene para el medio rural no es tanto cuantitativa, ya que cualquier otro programa supone una mayor aportación económica, como cualitativa.

Los pueblos que han contado con un Leader en su territorio han logrado que hoy se pueda hablar de un medio rural vivo y con muchas esperanzas de futuro. El éxito de esta iniciativa comunitaria ha llevado a la puesta en marcha en Aragón de un programa de características similares, denominado Proder, que está funcionando con buenos resul-



DIPUTACIÓN DE ZARAGOZA

## La Diputación de Zaragoza construirá este año la carretera Malpica-Uncastillo

Supondrá una inversión de 220 millones de pesetas

La Diputación de Zaragoza aprobó en el pleno del pasado día 1 de marzo el Plan Provincial de Cooperación a las Obras y Servicios de competencia municipal y de la red viaria local para el año 2002.

Dentro de la red viaria local, se ha incluido este año una nueva infraestructura en la carretera CV-850 de Uncastillo a Malpica de Arba, que cuenta con un presupuesto de 1,3 millones de euros (220 millones de pesetas). El actual camino vecinal se convertirá en una vía de seis metros y medio de anchura, se cubrirá con un pavimento de aglomerado asfáltico y contará con una completa señalización.

La obra es una antigua reivindicación de las localidades de Uncastillo y Biota, a la que Javier Lambán, presidente de la DPZ, se comprometió a dar respuesta hace algunos meses.

Según Lambán, «esta actuación tiene que completarse con una reparación de la actual carretera Biota-Malpica. Así, quedará definitivamente establecida una buena comunicación entre Uncastillo y Biota, única forma de integrar a Biota en los circuitos culturales y turísticos de la comarca de las Cinco Villas».

Finalmente, Lambán anuncia la «posibilidad de asfaltar a medio plazo el camino que transcurre entre Biota y el embalse de San Bartolomé, otra conexión que también interesa mucho a Víctor Orduna, Alcalde de este pueblo».



Javier Lambán con Víctor Orduna, Alcalde de Biota, en una edición del programa radiofónico *Café de Verano* en el que se hizo un amplio repaso de los problemas de este pueblo cincovillano y donde el Presidente de la Diputación anunció la construcción de la carretera.



Fernando Sánchez  
PP

El tiempo está contra nosotros, y no solo el meteorológico. Algo hemos hecho mal porque desde luego no llueve. La sequía se cierne sobre la comarca, con unos efectos catastróficos, y que por no ser menos previsible, no dejan de tener su auténtica gravedad. Y esa con lo actualmente embalsado, y la nieve del Pirineo, se vislumbra un verano lleno de dificultades. La falta de agua es ya patente en nuestras tierras, pero existe otra más perjudicial, y es la sequía de ideas de nuestros equipos gobernantes.

Todo esto irá aderezado con un cataclismo, si Dios no lo remedia, del principal sector económico de la zona, los agricultores y ganaderos, y por ende los demás. Desde aquí nos preguntamos, ¿qué medidas entonces realizara este consistorio?: ¿condonará el canon de siembra y pastos?: ¿declarará zona catastrófica?: ¿a quien echará las culpas: al gobierno central como siempre? La improvisación es la máxima que rige este consistorio. Lo cierto es que desde las alturas poco pueden ver lo que padecemos el resto de los mortales.

Recientemente ha ido una delegación de alcaldes socialistas a mostrar su desacuerdo con el PHN presentado en Bruselas. Es pues que trataran de convencernos que lo que han votado sus compañeros en Bruselas, es lo más apropiado y que el PHN está muerto. Desde luego no debe de ser tan mal plan, cuando sus compañeros de partido

lo votan. Lo único que han hecho es el ridículo más epantoso en Europa, y que de esta desunión, tanto partidista, como de todos a nivel estatal, lo único que puede acrecentarse es una falta de financiación para nuestras obras, ya que desde Europa, no entienden que tengamos que realizar pantanos, pues ellos no los necesitan. Desde el PP, seguimos opinando que es necesario un "plan hidrológico", cualquiera que se haga será lesivo para Aragón y para sus ríos, pero que por ser necesarios, la importancia no estriba en si hacen tuberías (plan González 2200 Hm<sup>3</sup>), la clave de todo radica en quien es el dueño del GRIFO. Hoy se tiene la oportunidad de financiar las obras, la DGA tendría que haber realizado un invite, y ser la realizadora de las obras necesarias para Aragón, pero con la contrapartida que tiene cualquier empresa privada, cuando acomete dichas obras, para eso se creó ACESA. Es decir, si los regantes, o la comunidad autónoma, hubiesen apostado por la cofinanciación de estas obras, estas ya estarían hechas. La rentabilidad está asegurada, pues cuando la empresa privada acomete es por algo ¿no?. Sigamos el ejemplo catalán, planifican un trasvase bien del Ebro, o del Ródano, y nos preguntamos ¿es que es menos trasvase la llevada de aguas del Pirineo a Zaragoza?. Lo cierto es que las necesidades de agua dulce son cada vez más necesarias, la planificación es un instrumento para gestionarlas, no solo en el aspecto de la regulación, también para su calidad, disponibilidad, restituciones medioambientales, eco-sostenibilidad de los sistemas hídricos. Se ha magnificado en demasía el aspecto trasvasístico de este "plan", y por lo que se ve lo único sostenible es la demanda para el consumo

de boca, el resto únicamente como complemento en partidas pequeñas. Por eso nos reiteramos una vez más en que este gobierno aragonés, no está negociando ni defendiendo bien los intereses aragoneses, con su postura intransigente, no ve otro camino más que el de la confrontación. Entendemos que el que posea la llave del grifo será el cantinero, y esa debería ser nuestra meta a alcanzar.

Lo cierto es que el agua, siempre desata más pasiones que el fuego, y cada cual intenta llevar el agua a su molino. A nivel más local, tal como comenzábamos: este artículo, la sequía propiciara una guerra del agua, llevando al enfrentamiento de un pueblo con otro, de unos regantes a otros, de un vecino a otro, las alarmas todavía no se han disparado, como siempre la imprevisión la desunión e insolidaridad se hará más patente, sobre todo con los más débiles.

La rotura de la presa del pantano de San Bartolomé, todavía sin solucionar, y desde luego con una falta de voluntad por este consistorio en su pronta resolución. Que diferencia con aquella época en el año 34 cuando los alcaldes se preocupaban de buscar empréstitos para recrecerla. Y de otros posteriores que aportaron su granito de arena para mantenerla, todo el esfuerzo de nuestros ancestros se ve empañado por esta dejadez que tiene el actual para con su pueblo. El único pensamiento es desprenderse de dicho pantano, para evitarse las "cargas" que conlleva, es triste pensar que una obra del pueblo, sirva de moneda de cambio para otros intereses, sin importarle los usos y usuarios que actualmente tiene esta obra tan querida por los ejeanos.

Un saludo Ejea.



Yolanda Roldán  
IU

El pasado mes de febrero el concejal socialista y presidente de la D.P.Z. Sr. Lambán, viajó a Nueva York para mantener una serie de reuniones de trabajo con el colectivo judío que allí reside, con el fin de comenzar a ca-

minar en el proyecto "Espacio Sefarad" que se va a poner en marcha, y con la idea, suponemos, de mostrar y vender la importancia, en cuanto a cultura, tradiciones y vestigios que la presencia de los judíos dejó en nuestras tierras.

Como decía, suponemos que esta iniciativa tiene como finalidad mostrar que las Cinco Villas fueron un territorio donde un importante número de judíos se establecieron viviendo y conviviendo con otras culturas en paz, armonizando cultura y tradiciones y donde en pueblos cercanos a Ejea todavía se mantienen nombres como "barrio judío", "judería", "casa del judío", etc.

No conocemos prácticamente nada del resultado de este encuentro, sólo se nos comentó que habían sido unos días de trabajo intenso y positivo.

A nuestro grupo político la idea nos parece interesante, ya que puede suponer animar y potenciar la economía a través del turismo, aspecto escasamente desarrollado en Ejea, pero sobre todo nos parece interesante por lo que supone de defensa de la "multiculturalidad" de la que este País ha estado beneficiándose durante siglos.

Lógicamente desde I.U. queremos ir más allá, ya que como hemos dicho en más de una ocasión, no podemos quedarnos sólo en defender el aspecto economicista de las cosas. Es necesario buscar alternativas que creen riqueza, pero es fundamental acompañar estas medidas de desarrollo económico, con medidas de solidaridad institucional, integradoras y de apoyo a la realidad multicultural que tenemos en Ejea.

Hoy en nuestro pueblo "conviven" diferentes culturas, representadas en diversos colectivos de inmigrantes, hay personas que han llegado de diferentes países del Este de Europa, hay africanos, latinoamericanos, árabes, etc... unos con mayores posibilidades de adaptación y aceptación que otros, pero todos con importantes problemas de integración.

Cuántas veces escuchamos... "yo no soy racista, pero no los quiero ni ver... que se vayan", y otras lindezas bastante más duras.

¿Acaso esto no es miedo? Miedo a lo diferente, al distinto, y controlarlo, miedo a que nuestro pequeño y maravilloso mundo se vea alterado por la visión de los otros, con sus colores, sus culturas, sus músicas, sus creencias religiosas diferentes.

Pero para controlar esos miedos están, aparte de la sensatez individual, las medidas institucionales, elaborando proyectos de desarrollo integral, apoyando y colaborando con otras iniciativas en la búsqueda de soluciones que sirvan para mejorar las condiciones de vida de estas personas.

Y para hacer esto es necesario pisar el suelo en el que "viven" o "malviven".

Desde estas líneas me permito hacer una invitación a los responsables políticos que disponen de poder para propiciar alternativas, y hacer una visita a alguno de los "lugares" (no sé cómo llamarlos) donde se asientan, hay personas en nuestro pueblo muy comprometidas con esta causa que nos acompañarían. De estas personas también queremos hacer mención en este escrito, personas anónimas, que comparten su tiempo y su dinero altruísticamente, seguramente más de las que nos pensamos, y que básicamente son mujeres, las cuales y hasta que no haya algo más eficaz, están realizando una labor importante y necesaria, haciendo un importante esfuerzo de solidaridad.

Queramos hacer referencia a las mujeres en concreto porque el próximo 8 de marzo es el "Día Internacional de las Mujeres", una fecha clave, no sólo por su simbología, sino por su contenido reivindicativo, y que como viene siendo habitual desde el "Consejo de la mujer", en

el cual estamos integrados Asociaciones de Mujeres, Colectivos, Sindicatos, Partidos Políticos, etc... se han programado una serie de actos para recordar que la lucha pacífica pero imparitable de las mujeres está en marcha, y entre los que destacamos la adhesión por tercer año consecutivo a la "Huelga Mundial de Mujeres" que con el lema PAREMOS EL MUNDO PARA CAMBIARLO, plantea como eje central para este año la oposición a la guerra, la eliminación de la pobreza y la erradicación de todo tipo de violencia contra las mujeres.

Desde I.U. animamos a participar en estos actos a todas y a todos, ya que los cambios deben de producirse con el esfuerzo de mujeres y hombres.

También I.U. a través de este espacio queremos mostrar nuestro respeto y reconocimiento a todas mujeres que mantienen vivos valores fundamentales para la vida, mujeres anónimas, cercanas, entregadas, buenas vecinas, amigas incondicionales, mujeres solidarias que con su pequeño o gran esfuerzo colaboran en cambiar el mundo.

Y en otro orden de cosas, menciono otra fecha importante, el próximo 10 de marzo los aragoneses y aragonesas tenemos de nuevo una cita en Barcelona, para manifestar nuestro NO rotundo a la política trasvasista del PP.

Durante este último año los aragoneses y aragonesas hemos sido capaces de mostrar un movimiento ciudadano cargado de racionalidad, sentido del progreso y modernidad frente al autoritarismo y la prepotencia con la que el PP intenta imponer sus estrategias hidráulicas, en tan sólo un año de esfuerzo y generosidad colectiva hemos conseguido levantar la esperanza y la confianza de nuestro pueblo. Nuestra unidad no sólo es una necesidad frente al autoritarismo del Gobierno de Madrid, sino un ejemplo de inteligencia y madurez ciudadana.

La decisión de las Cortes de Aragón de promover una revisión del Pacto del Agua ha de suponer un compromiso serio por el diálogo social que permita reforzar la unidad frente a la política trasvasista del P.H.N.

En defensa de nuestra tierra y nuestro futuro NO al trasvase del Ebro.



Jesús Sarría  
**PSOE**

panorama desolador. Así lo entendieron los dirigentes de la UAGA y convocaron manifestación en Zaragoza. Más de cuatro mil agricultores dejaron oír sus voces en la capital de la provincia pero mucho nos tememos que tendrán que hacerlo con más fuerza para que tenga efecto. Y esa sigue sin avanzar y el PP está cada más envalentonando con su trasvase y su mayoría absoluta.

Pero usemos la primera persona del plural y vayamos diciendo "tenemos que comenzar a movilizarnos todos", porque en el bosque mediático que nos rodea resulta muy difícil dejarse oír y además que no malinterpreten o tergiversen tu posición. Claro, esto último, sólo nos pasa a los de siempre. A los que apostamos por el medio rural, por la regulación de nuestros ríos y por estar en contra de que se nos lleven el agua sin fundamento alguno. Al PP no le pasa eso. Su poder en televisiones y prensa escrita es tal que a pesar de estar planteando el mayor ataque político a los aragoneses en muchos años, los medios no cargan en contra de sus posturas sino en atacar al Presidente Iglesias al respecto de la famosa enmienda en el parlamento europeo. Enmienda, que no deja lugar a dudas rechazando la financiación europea para los trasvases de agua que no sean sostenibles. El concepto de sostenibilidad es un vocablo muy empleado en la jerga ecologista para enjuiciar los proyectos viables desde el punto de vista de su afición al medioambiente. ¿Cómo tie-

**S**in duda alguna la actualidad política vuelve a estar en el agua. Su escasez e irregularidad interanual hace que estas tierras de las Bajas Cinco Villas presenten este año un

nen valor los conservadores del PP en decir que el PHN, con su macrotrasvase del Ebro a tierras levantinas, no atenta al medio natural? Todos sabemos que será un enorme factor de desequilibrio no sólo ambiental sino de recursos. ¿Cómo tienen valor de seguir insistiendo en plantearle a Aragón que renuncie a su futuro? Su soberbia y cinismo es tal que para ello no tienen el inconveniente en tergiversar la posición política del PSOE. Y la postura de los socialistas está muy clara. La vamos a explicitar una y mil veces. En Zaragoza, en Madrid, en Bruselas o en Barcelona.

El PSOE siempre ha pujado porque se realicen las obras de regulación necesarias, las famosas obras de ejecución de las infraestructuras imprescindibles para Aragón y reflejadas en el llamado Pacto del Agua. Embalses sí, pero trasvase del agua que precisamos no. Ese es nuestro criterio. Por todo ello, cuando se debatió el Plan Hidrológico Nacional en el Congreso, todos los diputados socialistas de España votaron en contra del PHN trasvasista del PP y a favor del texto alternativo que presentó el Partido Socialista, que no contemplaba el trasvase del Ebro. ¿Hace falta más claridad? Lo mismo han votado los diputados socialistas de la mayoría de gobierno en las Cortes de Aragón y todos los concejales del PSOE de esta tierra. Nos hemos manifestado tres veces en contra del trasvase y lo vamos a hacer por cuarta en Barcelona y, por supuesto, lo haremos las veces que haga falta hasta que logremos paralizarlo. Para ello emplearemos todos los recursos y argucias legales a nuestro alcance. El obstruccionismo político, social y jurídico será histórico. Pelearemos tramo a tramo, tubería a tubería, pueblo a pueblo. Recurriremos, impugnaremos y sobre todo trabajaremos para alejar democráticamente de Aragón y España los gobiernos trasvasistas.

Pero claro, ante esta firmeza y contundencia al PP sólo le queda el seguir con la cantinela de la posición política de nuestros compañeros Bono e Ibarra. ¿Qué plantean ellos? Simplemente: que sus comunidades necesitan invertir muchos millones de euros en infraestructuras de riego. Exactamente lo mismo que reivindicamos nosotros. ¿Que votaron los diputados socialistas manchegos y extremeños? Igual que los del PSOE aragonés. En contra del PHN trasvasista del PP y a favor del texto alternativo socialista que apuesta por una nueva cultura del agua.

Pero su afán por conseguir votos levantinos y murcianos no queda ahí sólo. Han comprobado la solidez política del presidente aragonés Marcelino Iglesias y el fuerte respaldo que tiene tanto en la sociedad aragonesa como en su partido y eso es muy fuerte para los acólitos del señor Aznar. No lo pueden digerir. Saben que en Aragón jamás habrá un presidente trasvasista y van a por él. Pero desde este pequeño medio de comunicación que tenemos los ejanos queremos decirle al compañero Marcelino que no reble, que el pueblo llano no se deja engastar por las presiones propagandísticas y que no sólo los socialistas, sino muchas gentes de bien de esta tierra estamos con nuestro Presidente. Cuánto más ataquen a Marcelino más vamos a luchar por defender este proyecto antitransvasista, que ya no sólo forma parte de nuestro ideario político sino también de nuestra identidad como pueblo. ¡Aragón: agua y futuro! Como decía en 1976 "La Bullonera" y sigue diciendo en 2002:

*"Quien quiera llevarse el agua y el trabajo de Aragón, se las ha de ver primero, con toda su población"*



Rafael Abellanas  
**PAR**

de todos los Aragoneses en contra del trasvase del Ebro y además sigue desoyendo los innumerables informes científicos en contra del citado trasvase; Durante estos días también hemos visto como en Europa se han condenado los trasvases, pero el Gobierno Central sigue con su proyecto, sigue engañando a los ciudadanos con informes y precios del agua que no son reales, pero mientras continua con el Trasvase del Ebro el resto de las Obras del Plan Hidrológico Nacional siguen casi paradas, especialmente el Recreecimiento de Yesa, obra que a nuestra comarca, su realización, nos supone seguir avanzando y modernizándonos o el riesgo de quedarnos anclados en el siglo XX y no poder generar por la falta de agua el desarrollo de nuestra comarca. Durante este año de sequía lo estamos comprobando en propias carnes, si Yesa ya hubiera estado recrecido no nos estaríamos enfrentando durante esta campaña agrícola a restricciones en el suministro y a no saber que podremos sembrar en nuestros campos porque no sabemos si tendremos agua para poder acabar las cosechas. Por todo ello el Partido Aragonés pide a los cincovilleses no dejar la lucha contra el Trasvase del Ebro y seguir reclamando las obras del Pacto del Agua.

**O**tra vez más debemos dar comienzo esta "Voz de Ejea" con el Plan Hidrológico Nacional, el Gobierno Central sigue ignorando la voluntad

del Partido Aragonés en el Pleno ordinario de este mes de Marzo presenta una serie de Mociónes, unas conjuntas y otra en solitario sobre temas importantes para nuestra localidad. Presentamos una moción en la que pedimos al equipo de gobierno que cubra las dos plazas de Policía Municipal que están vacantes y prepare para el año que viene el aumento de la policía en 4 plazas más para poder cubrir todas las necesidades de Ejea y sus barrios, creemos que los diferentes barrios deben de gozar de un servicio generalizado de policía. También reconocemos que la seguridad ciudadana no es competencia exclusiva del Ayuntamiento y reclamamos al Gobierno Central que aumente las plazas de guardia civil que tiene en Ejea.

También en este pleno se presentaron dos resoluciones, una el adherirnos a la Marcha Mundial de Mujeres, para promover la igualdad entre mujeres y hombres con una serie de propuestas que ayuden a su consecución, tales como la creación de una concejalía de la mujer, planes de atención a mujeres víctimas de agresión, planes de formación, etc. Todas ellas medidas que vayan equiparando a la mujer al hombre, no solamente de derecho sino también de hecho.

En el Partido Aragonés no somos ajenos a las preocupaciones e inquietudes del sector agrario, una de las bases económicas más importantes del municipio. Consideramos que son justas las demandas que se exigieron el pasado día 1 de marzo en la manifestación en Zaragoza, en la que se exigía al gobierno central una equiparación de las

peniones de los agricultores y medidas fiscales, como es la bajada del precio del gasóleo y fertilizantes, ya que el agricultor no puede repercutir los aumentos de costos en el precio de los productos que cultivan.

También en este pleno se nos presentó la liquidación del presupuesto municipal del ejercicio 2001, seguimos comprobando que el gasto corriente al equipo de gobierno se le va de las manos, con un incremento del 50% sobre lo que ellos mismos habían presupuestado, esta es una asignatura pendiente a la cual deben dedicar mucho más tiempo y ganas. También el grado de ejecución del presupuesto en Inversiones se ha quedado corto pues tan solo se ha realizado un 47% del catalogo de obras que el equipo de gobierno propuso para el ejercicio 2001. Estos dos ejes primordiales en la política municipal son los que exigimos al equipo de gobierno su control y ejecución.

Me despido en esta Voz de Ejea rogando a todos los ejeanos y cincovilleses el apoyo total a la manifestación del día 10 de Marzo en Barcelona en contra del Trasvase del Ebro, nuestra comarca sabe lo que se juega si el pacto del agua no se realiza, sabe lo que es estar todos los años con la incertidumbre de si habrá agua para poder regar y sabemos lo que es estar expectantes para poder crear nuevas zonas de regadíos que nos garanticen el crecimiento y la continuidad de nuestra comarca. Por lo tanto el Partido Aragonés os ruega que no se olvide el lema vital para nuestra zona YESA RECRECIDO, AGUA PARA TODOS y NO AL TRASVASE DEL EBRO.

**CRONOTICIAS**



**VII Campeonato Local Frontenis**

En esta edición del Campeonato Local de Frontenis en Categoría Absoluta han participado 11 parejas y se ha desarrollado durante 3 meses en los frontones de la Ciudad Deportiva. El pasado 3 de marzo se jugaron las finales resultando CAMPEONES: Sergio Ciudad y Casas; SUBCAMPEONES: José Luis Buisán y Alfonso Acín y como semifinalistas, Sergio Moreno- Sánchez y Sánchez-Sanamartín.



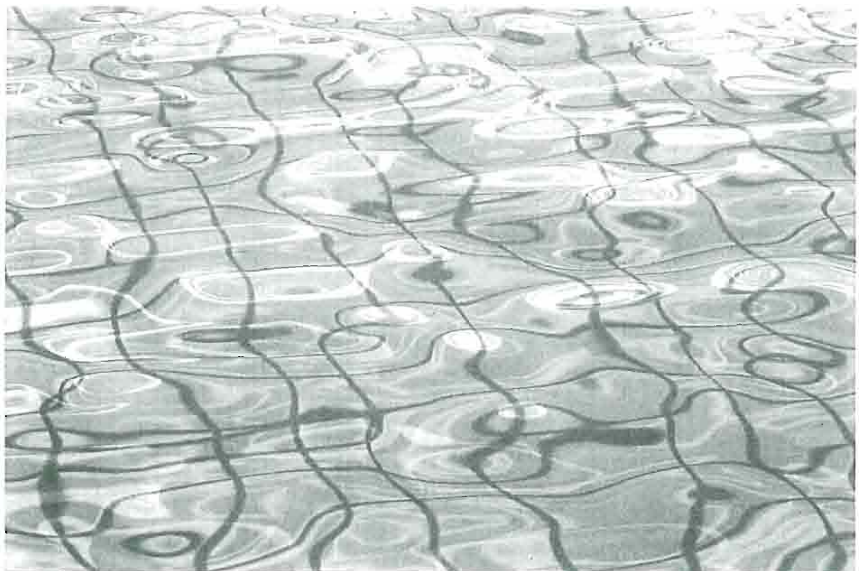
**Gimnasia Rítmica  
I Torneo de Promoción**

El día 9 de febrero el CDE Rítmica Ejea organizó el I Torneo de Promoción de Escuelas de Rítmica del Club Escuela de Zaragoza. Este Torneo se viene desarrollando en diferentes fases y localidades y en esta concentración de Ejea participaron 75 niñas correspondientes a los clubs de Zaragoza: Colegio Público Río Ebro, Colegio Público Tío Jorge, Colegio Corazonistas, Colegio Sagrado Corazón y Club Rítmica Ejea.

**Montaña**

El Club de Montaña-Esquí Ejea está preparando la Semana de Montaña para los próximos 15 al 20 de abril, terminando de cerrar los participantes en estas jornadas que seguro que contará con primeras figuras del mundo de la montaña a nivel internacional. Otra actividad que viene desarrollando es el Curso de Alpinismo Invernal que los días 1 y 2 de marzo realizaron 12 miembros del Club en la Escuela de Alta Montaña de Benasque, quedándoles pendiente la salida al Pirineo los días 23 y 24 de marzo.

**Programa de actividades acuáticas**



**MASTERS (DESDE LOS 25 AÑOS HASTA LA TERCERA EDAD)**

Grupo	Horario	Días / semana
MAST	20:30-21:15	Martes y Jueves

**NATACIÓN TERAPÉUTICA - ACTIVIDADES ACUÁTICAS PARA LA ESPALDA -**

Grupo	Horario	Días / semana
NA-TE1	20:00-20:45	Lunes y Miércoles
NA-TE2	20:45-21:30	Lunes y Miércoles
NA-TE3	10:15-11:00	Martes y Jueves
NA-TE4	11:15-12:00	Martes y Jueves
NA-TE5	19:00-19:45	Martes y Jueves

**AQUAFITNESS**

Grupo	Horario	Días / semana
AQF11	15:00-15:45	Martes y Jueves
AQF12	20:30-21:15	Martes y Jueves

**MAYORES 55 AÑOS**

Grupo	Horario	Días / semana
mayo-55	10:15-11:00	Miércoles y Viernes

**VII Maratón Fútbol-Sala «Villa de Ejea»  
28, 29, 30 y 31 de marzo 2002**

**Premios:**

- Campeón..... 1.373 euros
- Subcampeón..... 700 euros
- 3º clasificado..... 480 euros
- 4º clasificado..... 330 euros
- 5º,6º,7º y 8º clasificado..... 100 euros

**Información e Inscripciones**

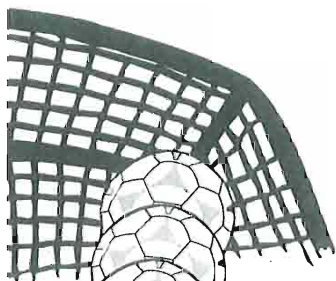
HASTA EL 15 DE MARZO 2002  
Ayuntamiento de Ejea 976-67 74 74  
Federación Aragonesa Fútbol Sala 976-46 66 66  
Cuota.- 100 euros

**Sorteo**

Sábado 23 de marzo 2002  
a las 12 de la noche en la Sala PH de Ejea.

**Organiza**  
A.H.E.C.

**Colabora**  
Ayuntamiento de Ejea  
Federación Aragonesa de Fútbol Sala





# La Hoja Joven

## Jóvenes emprendedores

### El instituto con los inmigrantes

El Proyecto desarrollado en los centros de enseñanza, concluyó con un trabajo en grupo que nos permitió recoger las siguientes frases o conclusiones del proyecto:

- Todos somos iguales aunque no seamos de la misma raza ni de la misma religión.
- La verdad de cada persona es lo que cuenta.
- No se debe juzgar a las personas sin conocer su cultura porque cuando las conoces puede cambiar tu opinión.
- "Las personas son personas aunque sean negros, blancos, amarillos, verdes, azules..."
- La televisión no muestra realmente lo que pasa.



IES "Reyes Católicos"



- La televisión es muy traicionera, porque mienten mucho sobre los extranjeros.
- Aunque seamos diferentes debemos respetarnos.
- Las apariencias engañan, haz caso al sentimiento.

Estas frases escritas por los jóvenes, muestran un pequeño resumen del contenido. Pero solo muestran el aspecto positivo de la actividad, por lo que también cabe destacar opiniones de otros grupos de estos mismos jóvenes, que afirman que:

- Los negros tienen los mismos derechos que nosotros, pero los moros no.
- Las mujeres no significan nada para la cultura árabe.

## Un reto a la interculturalidad

### Editorial

La interculturalidad es una tarea pendiente en nuestra sociedad. Pendiente del trabajo diario de padres, educadores, profesores y de toda la población en general.

Desde la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Ejea, venimos trabajando en torno a este tema durante el primer trimestre del año. Este trabajo, se ha centrado hasta ahora en los centros de enseñanza ejeanos, IES "Reyes Católicos", IES "Cinco Villas" y Colegio de la Merced. Este trabajo, se ha visto materializado en un proyecto, que se ha desarrollado a través de charlas destinadas a un nivel educativo en cada uno de los centros. A través de estas charlas,

los jóvenes han tenido la oportunidad de conocer la forma de vida de personas que provienen de África (Argelia, Gambia y Sahara) y América del sur (Colombia, República Dominicana y Cuba). Además de la forma de vida, han conocido un poco su cultura, religión, educación, gastronomía...

Ésta ha sido una experiencia enriquecedora para los jóvenes, ya que tras haber conocido a estas personas, han recapitado sobre temas como el racismo y las diferencias culturales.

Tras la finalización de estas charlas, se puede apreciar en algunos de los jóvenes un pequeño cambio de mentalidad, que quizá no tenga una respuesta

rápida, pero que si plantea un conflicto moral a la hora de hacer una primera apreciación de las personas por su físico o color de piel.

La Concejalía de Juventud, pretende seguir trabajando este tema desde el Espacio Joven del Centro Cívico Cultural, a través de la programación propuesta para este mes de Marzo (Taller de Salsa) y en posteriores meses, con bailes tradicionales colombianos, taller de repostería árabe...

Aprovechamos estas líneas para pedir a los padres que animen a los jóvenes a participar en estas actividades, en las que aprenderán divirtiéndose.

# OMIJ

OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACIÓN JUVENIL  
EJEJA DE LOS CABALLEROS



La OMIJ de Ejea es un espacio de consulta para los jóvenes, en la que se recogen temas de interés juvenil como:

**VIAJETECA:**

- Información sobre lugares para visitar en España
- Alojamientos en albergues, camping, hoteles, hostales y casas rurales

**FORMACIÓN:**

- Ciclos formativos, carreras universitarias y otros estudios
- Colegios mayores, residencias juveniles...

**ASOCIACIONISMO:**

- Creación de asociaciones
- Subvenciones

**SALUD:**

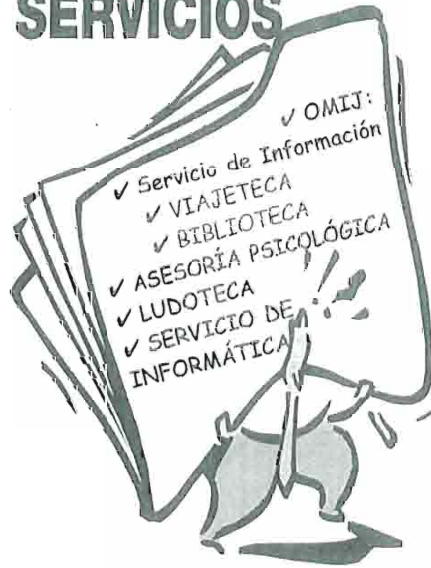
- Sexualidad
- Sida
- Bulimia y Anorexia
- Drogodependencias

Además de información, la OMIJ ofrece actividades puntuales como "Hasta las Tantas", "Jóvenes Creadores", "Semana de Calidad de vida", "Jornadas de asociacionismo juvenil". A través del Espacio Joven, ofrecemos un servicio diario de ludoteca, con juegos de mesa, fútbolín, Ping-Pong, diana, televisión y vídeo, además de un servicio de informática para uso personal. El Espacio Joven tiene abierta su oferta de actividades programadas para el mes de Marzo (Curso de salsa, masajes y relajación, comunicación y cómo hablar en público).

Este mes de marzo, se va a poner en marcha de nuevo la Asesoría Psicológica, en manos de un profesional y a la que podrá acudir cualquier joven que lo desee, de forma gratuita y solicitando previamente la visita.

## Espacio Joven Centro Cívico Cultural

### SERVICIOS



### TALLERES

M  
a  
r  
z  
o  
  
2  
0  
0  
2

Curso de Salsa

Horario: De 7 a 8,30 h.  
Días: 7, 14 y 21 ( Jueves)  
27 ( Miércoles)

Lugar: Sala de danzas  
Plazas: 26

Cuota: 7 euros

Masajes y relajación

Horario: De 7 a 9  
Días: 4,11,18 y 25 de Marzo  
Lugar: Sala de danzas  
Plazas:20

Cuota: 7 euros

Comunicación y cómo hablar en público

Horario: De 7 a 8,30 h.  
Días: 6,8,13,15,20,22 de Marzo  
Lugar: Espacio Joven  
Plazas: 20

Cuota: 7 euros

Más información e Inscripciones

Espacio Joven  
OMIJ  
Centro Cívico Cultural  
Pº del Muro 22-24  
Ejea de los Caballeros  
976677061  
HORARIO: 4 a 8 horas

Concejalía de Juventud  
Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros

## Ciudad y campo

**CORRECCIÓN DEL ANTERIOR ARTÍCULO DE CIUDAD Y CAMPO**

El Club de Montaña y Esquí EXEA tiene programada una actividad de senderismo para el próximo 9 de marzo.

LUGAR: San Juan de la Peña

SALIDA: Puerta del Ayuntamiento

HORA: 7h.

PLAZAS: 50

Los precios de dicha actividad son:

- 6 euros para los socios
- 9 euros para los no socios

**INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES EN:**

- Lunes a jueves de 18 a 20h.  
OMIJ ( Centro Cívico Cultural) 976 67 70 61
- Lunes a viernes de 10 a 14h./ 19 a 22h.  
Servicio Social de Base 976 66 16 60
- Jueves de 20 a 22h.  
Sede del Club de Montaña y Esquí EXEA ( Polideportivo)





## Iniciada la campaña de termalismo social

La Diputación Provincial de Zaragoza acaba de sacar a la luz la campaña de termalismo social para este año 2002. En él se convocan 900 plazas para participar en el Programa Provincial de Termalismo Social dirigido a la población de la Tercera Edad de los Municipios de la Provincia de Zaragoza.

Los beneficiarios deberán ser pensionista del Sistema de la Seguridad Social, por los conceptos de jubilación e invalidez, en todo caso, y por el concepto de viudedad o de otras pensiones, únicamente cuando el beneficiario haya cumplido los sesenta años de edad.

Los turnos de dicho Programa tendrán una duración de doce días y se realizarán en régimen de pensión completa en Balnearios de la provincia de Zaragoza. La cuota que cada usuario deberá abonar incluye los siguientes conceptos:

1. Alojamiento y manutención en régimen de pensión completa y en habitaciones dobles.
2. Tratamiento termal que supondrá:
  - Reconocimiento médico al comienzo de las estancias en el Balneario.
  - Tratamiento termal prescrito individualmente por el médico del Balneario.
  - Seguimiento médico durante la estancia con emisión de un informe final
3. El transporte de ida y vuelta en autocar al Balneario con salida de Zaragoza.
4. Póliza colectiva de Seguro
5. Actividades de ocio y tiempo libre.

Las solicitudes para participar en este programa de termalismo social pueden recogerse en los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros y en los Hogares de Tercera Edad de los barrios. El plazo de presentación finaliza el día 22 de marzo.

## Ejea debate el futuro de la F.P.

El 8 de marzo se celebró una jornada de trabajo bajo el título genérico de "El futuro de la Formación Profesional en Ejea a debate". El objetivo de dicha iniciativa es arbitrar un foro donde se hable de qué Formación Profesional necesita la realidad socioeconómica de Ejea y cómo la aproximamos a las empresas locales. La jornada fue organizada conjuntamente por el Área de Educación del Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros y por Sofjea, la sociedad municipal de fomento.

El Centro Cívico Cultural albergó el desarrollo de esta jornada de trabajo, a la que asistieron representantes de los centros educativos, sindicatos, asociaciones empresariales, asociaciones de padres y representantes de las administraciones públicas.

La jornada fue abierta por Alfonso Cortés, Concejal de Educación, quien explicó la motivación del encuentro. "La idea es que los directamente implicados con la F.P. puedan debatir sobre su presente y, sobre todo, sobre su futuro. De este modo, el ayuntamiento podrá plantear ante el Gobierno de Aragón las peticiones de ciclos formativos para nuestros centros".

## Formación Profesional Preparados para el Futuro



Después intervino José Luis Jericó, técnico de Sofjea, que desglosó las conclusiones de una encuesta realizada a las empresas locales y en las que manifestaban su opinión sobre la F.P. A continuación, se produjo un breve turno de intervenciones de los representantes del INEM, IES Cinco Villas, IES Reyes Católicos, EFA Boalares, UGT, CC.OO. UAGA, Asociación de Comercio, Industria y Servicios de Ejea y Asociación de Empresarios de las Cinco Villas.

La segunda parte de la jornada se centró en el trabajo propiamente dicho. Se formaron dos grupos, uno para el ámbito educativo y otro para

el socioeconómico. En su seno se debatió todos los aspectos relacionados con la F.P. en Ejea y se hicieron las propuestas de cara al futuro.

La jornada sobre el futuro de la Formación Profesional en Ejea fue cerrada por Jesús Sarría, Presidente del Consejo Escolar de Aragón, y por la Directora General de Centros y Formación Profesional, Natividad Mendiara.

Los organizadores de la jornada han valorado la oportunidad de plantearla, pues entienden que, en buena medida, el futuro del entramado empresarial de Ejea de los Caballeros pasa por dotarle de una buena cualificación profesional a sus ciudadanos y trabajadores

### A iniciativa de PSOE, PAR e IU

## El Ayuntamiento de Ejea reitera su compromiso con la igualdad de la mujer

El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros aprobó en su Pleno del 4 de marzo una moción conjunta de los grupos del PSOE, PAR e IU en la que reiteraban determinados compromisos municipales para con la igualdad de las mujeres.

El acuerdo del Ayuntamiento de Ejea, que coincide con la celebración del 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres, tiene varios aspectos. En primer lugar, el consistorio ejeano se adhiere a la Marcha Mundial de Mujeres, una organización que se encarga de la defensa de los derechos de las mujeres a escala planetaria, difundiendo y promoviendo sus objetivos y realizando una aportación anual para la financiación de la organización en todo el mundo.

También se acordó mantener e impulsar actuaciones de sensibilización y concienciación, tales como campañas referidas al Día Internacional de las Mujeres y la Marcha Mundial Mujeres o la promoción de acciones de carácter reivindicativo (manifestaciones y concentraciones de apoyo a la marcha Mundial).

El Ayuntamiento de Ejea contemplará en la asignación anual del 0,7% a Proyectos de Cooperación al Desarrollo los que van dirigidos a mujeres del Tercer Mundo, subrayando la posibilidad de establecer un sistema periódico de financiación.

Además, se favorecerá la creación de medidas que impulsen la equiparación del gasto social en España al resto de los países de la Unión Europea, se apoyará y favorecerá la coordinación institucional y social del Consejo Municipal de la Mujer con la organización de la

Marcha Mundial de Mujeres y se hará efectiva la responsabilidad del ayuntamiento para desarrollar una política global de igualdad dirigida a los ciudadanos y ciudadanas.

Este último punto se articulará a través de las siguientes acciones: creación de la Concejalía de la Mujer; rotulación de calles y plazas con nombres de mujeres; contemplando en una plaza de nueva creación la denominación "8 de marzo", exigencia de Planes Integrales de Atención a Mujeres en Riesgo y/o Víctimas de Agresión; fomento del establecimiento de Planes de Formación que favorezcan la incorporación real de la mujer al empleo y favorecer la implantación de Planes Integrales de Conciliación de la Vida Familiar y Laboral, priorizando servicios educativos en el tramo de edad de 0 a 3 años.

OPEL

**EVELIO SUERO, S.A.**

**SUPER-OFFERTA**

**VEHÍCULOS SEMI-NEUROS  
(6 a 8 meses)  
OPORTUNIDAD ÚNICA**

OPEL OMEGA 2.5 TD ELEGANCE	ABS CLIMA TLF Etc.	3.950.000 Plas.
OPEL CORSA 5P 1.7D EDITION	A/A II D/A EE CC Etc.	1.450.000 Plas.
OPEL CORSA 3P 1.7D EDITION	A/A II D/A EE CC Etc.	1.395.000 Plas.
OPEL ASTRA 5P 1.6 16v COMF.	A/A ABS 4 AIRBAG Etc.	1.995.000 Plas.
OPEL VECTRA 5P 2.0 DTI COMF.	ABS CLIMA 4 airbag	2.575.000 Plas.

**¡INFORMESE DE NUESTRAS OFERTAS  
EN VEHÍCULOS NUEVOS Y USADOS!**

**VARIOS TODOTERRENO EN STOCK**

**¡DESCUENTOS ESPECIALES**

- VEHÍCULOS TOTALMENTE REVISADOS
- GARANTÍA HASTA DOS AÑOS
- FINANCIACIÓN HASTA CINCO AÑOS

Les atenderemos con mucho gusto en

**EVELIO SUERO, S.A.**

Ctra. Gallur-Sangüesa, km. 30 - Tel. 976 66 12 80  
EJEA DE LOS CABALLEROS



**EVELIO SUERO  
FERRETERIA**

TIENDA: Pº del Muro • Tel. 976 667 897

ALMACÉN: Pol.Trillar (Ctra. Sádaba) • Tel. 976 661 847

Miembro del grupo

**COFEDROZA**



Se rendirán homenajes póstumos a Julio Lucía y David Tellechea

**El Rector de la Universidad de Zaragoza, Felipe Pétriz, será el pregonero del XXXIII Certamen Coral de Ejea**

La trigésimo tercera edición del Certamen Coral de Ejea, a celebrarse los días 5, 6 y 7 de abril próximos, tendrá una fuerte componenda emotiva. En el seno de las jornadas del certamen se va a rendir un reconocimiento póstumo a dos personas muy vinculadas con éste: Julio Lucía y David Tellechea, fallecidos el primero el año pasado y el segundo en el mes de febrero de este 2002. Ambos tuvieron una relación de primer orden con el concurso coral: Julio Lucía como miembro del equipo organizador del Festival de la Canción Aragonesa para Masas Corales "Canal de las Bardenas", precedente del actual certamen, y David Tellechea como Director Técnico Musical del Concurso a partir de que el Ayuntamiento de Ejea asumiera su organización.

El XXXIII Certamen Coral de Ejea, organizado por el Ayuntamiento de Ejea y con el patrocinio oficial de la CAI, recupera la figura del pregonero, en esta ocasión en la persona de Felipe Pétriz, Rector de la Universidad de Zaragoza.



Felipe Pétriz.

En lo que se refiere a la parte eminentemente musical, la sesión inaugural del viernes 5 de abril contará con la actuación del coro invitado. En esta ocasión será Studio Vocale de Karlsruhe (Alemania), bajo la dirección de Werner Pfaff. Se trata de un coro cuyos componentes proceden de diferentes países de Europa Central. Su director, Werner Pfaff está considerado en la actualidad como uno de los mejores directores de coro de Europa.

El sábado 6 de abril, a las 12 del mediodía, tendrá lugar el Festival

de Coros Infantiles, con la participación de las siguientes agrupaciones: Hodei Truk (Tolosa), Coral Manila (Mallén), Escolanía Calasancia (Zaragoza) y el Coro Infantil de la Parroquia de Tauste. Por la tarde, comenzará la primera sesión de concurso, que será abierta por la coral Polifónica Ejea, que presentará al público la Obra obligada del certamen, "Romance Moro", de Tomás Aragües. Los coros concursantes serán: Hodeiert Abesbatza (Tolosa), Coral San Agustín (Almería), Grupo Coral Antares (Cádiz) y Coral Sine Nomine (Guadix).

El domingo 7 de abril, a las 17, 30 horas, comenzará la segunda y última sesión de concurso, en la competirán las siguientes agrupaciones: Grup Polifonic de Benaguacil (Valencia), Eskifaia Abesbatza (Hondarribia), Coral de Béjar (Salamanca) y Sustran Ahotsa (Hondarribia).

El jurado del XXXIII Certamen Coral de Ejea estará compuesto por Tomás Aragües, compositor de la Obra Obligada, Javier Busto, Agustín Charles, Nuria Fernández, Beatriz Gimeno y Antonio Viñuales.

5, 6 y 7 de abril de 2002  
**Programa del XXXIII Certamen Coral de Ejea**

**VIERNES 5. 21 horas. Sesión inaugural**

- Homenaje a Julio Lucía y David Tellechea
- Pregon a cargo de Felipe Pétriz, Rector Magnífico de la Universidad de Zaragoza
- Actuación del coro *Studio Vocale*, de Karlsruhe (Alemania)

**SÁBADO 6**

**12 horas. Festival de Coros Infantiles.**

- *Hodei Truk*, de Tolosa (Guipúzcoa)
- *Coral Manila*, de Mallén (Zaragoza)
- *Escolanía Calasancia*, de Zaragoza
- *Coro Infantil de la Parroquia de Tauste* (Zaragoza)

**21 horas. Primera sesión de concurso**

- Actuación, fuera de concurso, de la *Coral Polifónica Ejea*, presentando la Obra obligada "Romance Moro" de Tomás Aragües.
- Coros concursantes: *Hodeiert Abesbatza* (Tolosa), *Coral San Agustín* (Almería), *Grupo Coral Antares* (Cádiz), *Coral Sine Nomine* (Guadix)

**DOMINGO 7. 17,30 horas. Segunda sesión de concurso**

- Coros concursantes: *Grup Polifonic de Benaguacil*, *Eskifaia Abesbatza* (Hondarribia), *Coral de Béjar*, *Sustran Ahotsa* (Hondarribia)
- Actuación del *Grupo de Jotas Aires de Aragón*
- Fallo del Jurado y entrega de premios
- Clausura

**Reconocimientos póstumos a Julio Lucía y David Tellechea**

El XXXIII Certamen Coral de Ejea de los Caballeros va a rendir homenaje a dos personas recientemente fallecidas y que mantuvieron un fuerte vínculo con él. Se trata de Julio Lucía y David Tellechea.



David Tellechea.

Julio Lucía moría de forma repentina en el 2001. Durante muchos años fue presidente del Centro de Iniciativas Turísticas y Patronato Social Católico de Ejea, de cuyo seno partió la idea, allá por el año 1970, de crear un festival de coros. Así nacería el Festival de la Canción Aragonesa para Masas Corales "Canal de las Bardenas", en la idea de conmemorar

a través del canto la llegada del agua desde el Pantano de Yesa a las sedientas tierras ejeanas. Julio Lucía dirigió durante buena parte de su andadura al equipo que organizaba el festival. Desde los primeros momentos, difíciles como todos primeros pasos, hasta las bodas de plata, fecha en la que el equipo organizador cedió los trastos al Ayuntamiento de Ejea, Julio Lucía contribuyó a ubicar al festival de Ejea como uno de los referentes coralísticos de España. Además, Julio Lucía participó en la vida social de Ejea, primero desde su actividad profesional de maestro de taller en el instituto laboral y, después, en el IES Cinco Villas, y después, como iniciador de la práctica deportiva del baloncesto en Ejea.

David Tellechea falleció el pasado 20 de febrero tras padecer una fulminante enfermedad. Tras la asunción por parte del Ayuntamiento de Ejea en 1996 de la organización del certamen, David Tellechea, en aquel momento Presidente de la Federación Aragonesa de Coros, fue el encargado de coordinar todos los aspectos técnicos-musicales del Certamen Coral de Ejea. Su labor en aquel momento se centró en modernizar

el concurso, adaptándolo a los que se hacían en otros de lugares de España y Europa. David Tellechea, desde ese momento, fue el encargado de conseguir el autor de la obra obligada de cada año, de elegir a los miembros del jurado



Julio Lucía.

do y coordinar todas sus funciones calificadoras, para lo cual redactó un reglamento interno de funcionamiento, y de resolver todos los asuntos musicales con los coros participantes. Además, David Tellechea puso en contacto al Ayuntamiento de Ejea con el Certamen Coral de Tolosa para la consecución de coros extranjeros invitados.

**Studio Vocale, coro invitado del certamen**



**Studio Vocale** fue fundado en 1980 por Werner Pfaff, quien sigue siendo su director actualmente. Es un coro mixto con cerca de 28 cantantes. Especializado en la música del siglo XX, también aboga en sus programas por el Renacimiento y recuperación de música de todas las épocas.

El coro goza de un gran prestigio en el Oeste de Alemania por su participación en numerosos festivales, conciertos y grabaciones de radio. Ha realizado giras por diversos países europeos, como son España, Rusia, Yugoslavia, Noruega, Italia, así como en Riga, Danzig, Nancy, Valencia, Tenerife y también fuera de Europa, como en Brasil, Corea, Argentina o Filipinas (1998).

Ha sido galardonado en el Concurso Internacional de Coros de Gorizia, Italia (1987); en el Concurso Internacional de Coros de Tolosa (1988 y 1999) y en el Concurso de

Coros de Cámara de Marktoberdorf (1989). Tiene diversas grabaciones discográficas, entre las que cabe destacar las dedicadas a la música coral inglesa, la Misa Criolla de Ariel Ramírez o el dedicado a la obra coral de R. Schumann.

Werner Pfaff estudió piano en la Academia de Música de Frossingen, dirección musical vocal en Karlsruhe, así como musicología, filosofía y alemán en la universidad de Friburgo. Ha completado su formación en masters bajo la dirección de Solti, Sinopoli, Harnoncourt, Gielen, Penderecki y Ericson. Desde 1980 es director del coro mixto Studio Vocale.

Entre 1989 y 1996 fue catedrático de dirección en la Academia de música de Frankfurt, y entre 1992 y 1995 de la Academia de música Franz Liszt en Weimar. Ha dirigido numerosas orquestas en Alemania, Francia, Checoslovaquia, Polonia.

A finales de marzo dará comienzo el programa

# Celebrando la primavera con la cultura

**DÍA 23 DE MARZO, SÁBADO**

TEATRO a cargo de la compañía LA CARATULA y su espectáculo "El hermano bastardo de Dios."

Lugar.- Teatro de la Villa.  
Hora.- 9'30 noche.  
Dirigido a: *Público adulto.*

**DÍA 5 DE ABRIL, VIERNES**

TEATRO INFANTIL a cargo de la Compañía LA PERA LLIMONERA y su espectáculo "Ali, su abuela y la alfombra que vuela"

Lugar.- teatro de la Villa.  
Hora.- 5 tarde.  
Dirigido a: *público infantil y familiar.*

**DÍA 11 DE ABRIL, JUEVES**

TEATRO ESCOLAR a cargo de la compañía LA TIRITA y su espectáculo "Te lo cuento"

Lugar.- Teatro de la Villa.  
Hora.- 3'15 tarde.  
Dirigido a: *escolares de 1º y 2º de Educación Infantil.*

**DÍA 12 DE ABRIL, VIERNES**

TEATRO ESCOLAR a cargo de la compañía FANTASIA EN NEGRO y su espectáculo "El regalo"

Lugar.- Teatro de la Villa.  
-1ª sesión: 11'15 mañana. Dirigida a escolares de 3º de Educación Infantil y 1º de Primaria.

Teatro, música, ópera, danza, de diversos géneros y tendencias, integran una oferta que quiere aportar nuevos alicientes a los usuarios de la cultura.

La gran actriz Gemma Cuervo y su espectáculo "Sones de almendra amarga" abrió el camino previo con un trabajo teatral exquisito

que trata sobre la mujer, sobre su lucha, sus triunfos y fracasos, sobre su situación y sobre sus necesidades de hoy en día.

A continuación les hacemos un anticipo de los espectáculos ofertados hasta el mes de abril. En las próximas ediciones de este periódico les seguiremos informando de los sucesivos.



Fantasia en negro. *El regalo.*

- 2ª sesión: 3'15 tarde. Dirigida a escolares de 2º y 3º de Educación Primaria.

**DÍA 13 DE ABRIL, SÁBADO**

TEATRO a cargo de la compañía FANTASIA EN NEGRO y su espectáculo "El regalo"

Lugar.- Teatro de la Villa.  
Hora.- 7 tarde.  
Dirigido a: *Público Familiar.*

**DÍA 19 DE ABRIL, VIERNES**

DANZA a cargo de la compañía SYSTEM BALLET ARAGON y su espectáculo "Shiva"

Lugar.- Teatro de la Villa.  
Hora.- 9'30 tarde  
Dirigido a: *Todos públicos*

**DÍA 27 DE ABRIL, SÁBADO**

ÓPERA a cargo de JOVEN CAMERATA LIRICA DE ESPAÑA y la obra "El barbero de Sevilla" de Rossini.

Lugar.- Teatro de la Villa.  
Hora.- 9'30 tarde  
Dirigido a: *Todos públicos*



La carátula. *El hermano bastardo de Dios.*



System Ballet Aragón.

## Audición de la Escuela de Música



El pasado 16 de febrero los alumnos de la Escuela de Música de Ejea realizaron una audición en el Teatro de la Villa. En ella participaron alumnos de entre 5 y 18 años de todas las especialidades instrumentales que se imparten actualmente en la escuela: piano, acordeón, oboe, clarinete, saxofón, trompeta, tuba, percusión, violín y violonchelo.

Especial acogida tuvieron los pequeños de Música y Movimiento, de entre 5 y 7 años de edad (en la foto), que abrieron la tarde con tres canciones a las que añadieron una pequeña coreografía.

El público asistente, que casi llenó la sala, pudo escuchar música de diferentes estilos y épocas, sobre todo, del clasicismo y romanticismo. Fueron interpretadas por 60 alumnos de los 200 que tiene matriculados la escuela este curso, en forma de duos, tríos, cuartetos, quintetos y solistas.

Este tipo de audiciones pretenden dar una finalidad práctica a los estudios que se realizan en las escuela y habituar a los alumnos, desde edades tempranas, a actuar e interpretar en público. También es una forma de que los padres y familiares puedan seguir la evolución musical de los alumnos.

## Carnaval 2002: Manifiesta involución de la fiesta

La fiesta de Carnaval ha dejado progresivamente de concitar la participación ciudadana. Las altas cotas de imaginación y calidad que alcanzó en los primeros años han dado paso a un declinamiento progresivo de la celebración.

En esta edición se cumplieron 10 años de la recuperación del Carnaval y en los tres últimos ha venido manifestándose una involución participativa que, pese a la perseverancia municipal de seguir convocando talleres de Carnaval, motivando directamente a grupos y peñas, otorgando premios interesantes, etc., no se ha conseguido revertir la tendencia. Ni

el Ayuntamiento, ni el Consejo Sectorial de Festejos, ni la llamada a las sugerencias ciudadanas han conseguido dar con el *quid* de la cuestión.

Quizá se trate simplemente de una falta de arraigo tradicional, de un cambio de los usos y costumbres, de una tendencia social individualista más y, en tal sentido, tiende a desaparecer. No es lo que el Ayuntamiento quisiera, por lo que se intentará reflexionar a fondo sobre el problema, en la intención de dar con nuevas claves de dinamización. Desde LA VOZ DE EJEa invitamos a hacer sugerencias a quienes tengan alguna idea que aportar para este fin.



El circo Canuti. Premio a la Mejor Puesta en Escena.



Reina del Carnaval 2002. Isabel Mañas.

La participación de grupos en el concurso de este año no alcanzó más de 10 inscripciones. Pese a ello, hubo algunos buenos disfraces y los ganadores fueron los siguientes: Premio a la MEJOR PUESTA EN ESCENA para *El circo Canuti*. Premio a la ORIGINALIDAD Y A LA ESTÉTICA para *Operación Triunfo*. Premio a la CAPACIDAD CRÍTICA para *Adiós a tantos años*. Premio al GRUPO INFANTIL MAS NUMEROSO para *Los piratas*. Como REINA DEL CARNIVAL-2002 fue designada *La bruja medieval*, la joven ejiana Isabel Mañas.

Promoción de Espacio Sepharad en Nueva York

LAS CUATRO ESQUINAS

# El legado sefardita de las Cinco Villas emociona a los judíos norteamericanos

**David**

José Luis Jericó

El material procedente de las antiguas juderías de las Cinco Villas impresionó vivamente a los judíos de Nueva York, tal como han relatado los miembros de la delegación que visitó la capital norteamericana entre los días 9 y 15 de febrero.

Dicha delegación, encabezada por Javier Lambán, mantuvo quince reuniones de trabajo para promocionar el legado judío aragonés, a través de un proyecto denominado Espacio Sepharad.

Ejea de los Caballeros es una de las ciudades involucrada en esta iniciativa de la Diputación Provincial de Zaragoza, que se apoya para su desarrollo en los centros de estudios locales de la Institución "Fernando el Católico".

Además de Javier Lambán, Presidente de la Diputación de Zaragoza, formaron parte de la delegación José Antonio Acero, vicepresidente segundo, Javier Bona, coordinador del proyecto, y Miguel Ángel Motis, asesor científico del mismo.

Mantuvieron reuniones de trabajo con el portavoz del Ayuntamiento de Nueva York y con la consejera de Cultura, además de un representante neoyorquino del Congreso de los Estados Unidos y del cónsul de España en aquella ciudad, Emilio Casinello.

El resto de las entrevistas se centraron en representantes de la comunidad judía, como la Federación Sefardita Americana, el Seminario Teológico Judío, el Movi-

miento Reformista Judío o la Sinagoga de Emanu-el.

Los dos contactos más importantes fueron, sin embargo, con Israel Singer, Secretario General del Congreso Mundial Judío, que comprometió su apoyo al proyecto, y Vivian Mann, directora del Museo Judío de Nueva York, que dio su visto bueno a que, en el 2004, en el centenario del Museo, se celebre allí una gran exposición sobre el legado judío aragonés.

También mantuvo la delegación zaragozana una serie de contactos con las agencias de viajes que canalizan el turismo judío, que también valoraron positivamente la potencialidad de la iniciativa en ese terreno.

Finalmente, cabe destacar la reunión mantenida con representantes de los Five Towns, que se podría traducir como Cinco Villas, cuyos rabinos y representantes municipales se emocionaron con un vídeo de la huella de sus antepasados en las Cinco Villas españolas, a través de imágenes de Tauste, Ejea, Luesia, Uncastillo, Lina, El Frago o Sos del Rey Católico.

Para Lambán, "Espacio Sepharad viene a cumplir tres objetivos: desagrar a la comunidad judía por la injusta expulsión de 1492, traer el mundo actual la viabilidad de una sociedad multicultural, como la que vivió en el Aragón medieval, y poner en valor aquel legado como factor de desarrollo, a través de una industria cultural basada en el turismo judío".



Javier Lambán e Israel Singer, Secretario General del Congreso Mundial Judío.



La delegación zaragozana con representantes de las «Cinco Villas» de Nueva York.

Nunca se reparó en los sentimientos hasta que alguno te estaba en mitad de la cara. Aquella coplilla andaluza que dice "algo se muere en el alma cuando un amigo se va" rezuma una certeza total, como casi todo lo que la sabiduría popular crea.

Cuando el pasado 20 de febrero recibí la noticia de que David Tellechea había muerto, sentí que una porción de mí se desgajaba y se iba con él.

Mi relación con David comenzó por circunstancias profesionales y desembocó en una profunda amistad. Él fue quien se encargó de la asesoría musical cuando el ayuntamiento asumió la organización del certamen coral. Él nos guió en los primeros pasos, siempre los más difíciles, y después se encargó de dirigir el comité técnico-musical. Toda su labor la hizo David de forma generosa. Él nunca quiso nada para sí. Lo único que le interesaba era la promoción del canto coral.

El contacto personal con David me hizo volver a confiar en el Hombre. David fue (que difícil se me hace hablar en pasado) un hombre desprendido, alegre, solidario, altruista, conciliador, trabajador, inteligente, dialogante, progresista y agradecido.

Sé a ciencia cierta, porque él me lo dijo muchas veces, que en Ejea se sentía como en su Rentería natal. Cuando venía aquí siempre lo hacía con una sonrisa en los labios, con los ojos plenos de vitalidad y con esa actitud de "aquí me tenéis a vuestra disposición".

David sacrificó muchas cosas de su vida personal por el canto coral. Y aquí quiero rendir un homenaje a su viuda, Julita, que cedió parte de su tiempo común en beneficio de la afición de David. El amor de Julita hacia David se transmutaba en el amor de éste a la música.

David Tellechea —cantante, director de coro, compositor y dinamizador cultural—, nos ha dejado una rica herencia. Una Federación Aragonesa de Coros consolidada, un Instituto Aragonés de Canto Coral que es plataforma de formación para decenas de directores de coro y un Certamen Coral de Ejea ubicado en el primer escalafón de los concursos corales españoles.

Se nos fue David y a los que éramos sus amigos se nos fue parte de nosotros con él. Lo mejor que podemos hacer en su recuerdo es seguir amando el canto coral y continuar el camino que él emprendió. Porque cuando un amigo se va, también algo de su alma se queda con nosotros. Por eso, al escribir estas líneas, siento la sonrisa de David junto a mi hombro.

## Adquisición de edificios en la antigua judería ejeana

En la Comisión de Gobierno del pasado 4 de marzo, el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros acordó la adquisición de dos fincas en la Corona, en las calles Portaza y Enmedio, en las cuales se ubicarán sendos centros de interpretación.

Se trata de un solar y de un edificio del siglo XV ubicados en la antigua judería, sobre los que va a empezar a desarrollarse el proyecto Espacio Sepharad.

Carlos Pellejero, Presidente del Centro de Estudios de las Cinco Villas y coordinador del proyecto en la Comarca, adelanta que en uno se reproducirá la consulta del médico judío ejeano Abendaut, en el que la medicina y la astrología serán las protagonistas y en otro se reconstruirá una sinagoga y un centro de

reuniones judío. Además, la Plaza del Rufián y la de la Cantera San Gregorio van a adornarse con mobiliario urbano medieval.

Esta iniciativa, incluida en el 9º Centenario de la Incorporación de Ejea al Reino de Aragón, formará parte del Plan Integral del Casco Antiguo que está impulsando el Ayuntamiento de Ejea y permitirá revitalizar el barrio de la Corona, hoy sometido a un fuerte proceso de degradación.

